

URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY



STATISTICAL OFFICE IN BYDGOSZCZ

# WOJEWÓDZTWO KUJAWSKO-POMORSKIE W LICZBACH

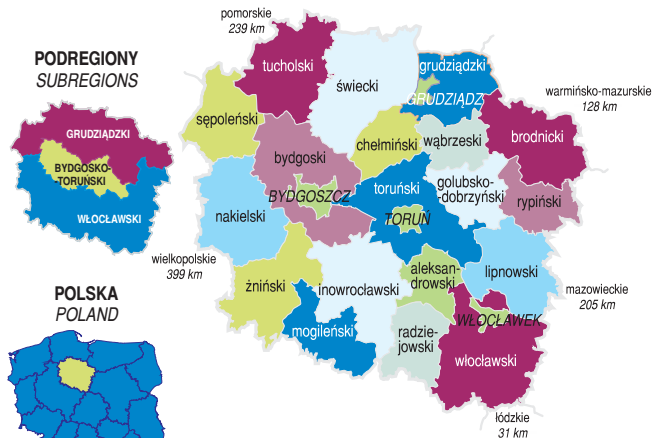
# 2016



2016  
Bydgoszcz

KUJAWSKO-POMORSKIE  
VOIVODSHIP  
IN NUMBERS 2016

## WOJEWÓDZTWO KUJAWSKO-POMORSKIE KUJAWSKO-POMORSKIE VOIVODSHIP



PODREGIONY  
SUBREGIONS

GRUDZIĄDZKI

BYDGOSKO-  
TORUŃSKI

WŁOCŁAWSKI

POLSKA  
POLAND

NAJDALEJ WYSUNIĘTE PUNKTY  
GRANICY WOJEWÓDZTWA  
FURTHEST EXTENDED POINTS  
OF THE VOIVODSHIP BORDER

GMINA ŚLIWICE  
53° 46' 51" N

GMINA  
WIĘCIBORK  
17° 14' 50" E



GMINA  
GÓRZNO  
19° 45' 43" E

GMINA CHODECZ  
52° 19' 51" N

ROZCIĄGŁOŚĆ:  
EXTENT:

S—N: 1 27'00" (161,7 km)

W—E: 2 30'48" (167,5 km)

— granica województwa  
border of voivodship  
— granica powiatu  
border of powiat  
tucholski  
powiat  
powiat  
BYDGOSZCZ  
miasto na prawach powiatu  
city with powiat status  
31 km  
długość granicy  
border length

## — CZY WIESZ, ŻE...?

Czy wiesz, że na tle pozostałych województw  
Kujawsko-Pomorskie w 2015 r. ...  
*Did you know that compared to other  
voivodships Kujawsko-Pomorskie in 2015 ...*

**było liderem w:**  
**was a leader in:**

- ❖ zbiorach warzyw gruntowych – 539 tys. ton,  
*production of ground vegetables – 539 thous. tone,*
- ❖ liczbie ćwiczących kolarstwo szosowe w klubach sportowych (dane za 2014 r.) – 613 osób;  
*number of persons practising road cycling in sports clubs (data for 2014) – 613 persons;*
- wyróżniło się** najmniejszą liczbą wypadków drogowych w przeliczeniu na 100 tys. mieszkańców – 48 zdarzeń;  
*stands out the lowest number of road traffic accidents per 100 thous. residents - 48 events;*

**osiągnęło drugą lokatę:**  
**reached second place:**

- ❖ w stopniu wykorzystania miejsc noclegowych – 44,2%,  
*in occupancy rate of bed places – 44.2%,*
- ❖ pod względem liczby łóżek w szpitalach i sanatoriach uzdrowiskowych – 130 tys.,  
*in terms of the number of beds in hospitals and health resorts sanatoria – 130 thous.,*
- ❖ w przeciętnej powierzchni parku spacerowo-wypoczynkowego – 12,8 ha;  
*in average area of the strolling-recreational park – 12.8 ha;*

**oraz znalazło się na trzeciej pozycji pod względem:**  
**and was on the third position in terms of:**

- ❖ wartości skupu produktów roślinnych w przeliczeniu na 1 ha użytków rolnych – 1721 zł,  
*the procurement value of crop products per 1 ha of agricultural land – 1721 zł,*
- ❖ przeciętnej powierzchni działki na terenie ogródków działkowych – 0,038 ha,  
*the average area in allotment gardens – 0,038 ha,*
- ❖ długości ścieżek rowerowych (bez szlaków rowerowych) w przeliczeniu na 10 tys. km<sup>2</sup> – 503 km.  
*length of bicycle paths (without cycling trails) per 10 thous. km<sup>2</sup> – 503 km.*

## DID YOU KNOW...? —

UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI ELEVATIONS	Gmina Gmina	Wzniesienie nad poziom morza w m Elevation above the sea level in m
Najwyżej położony punkt — Czarne Góry ..... <i>Highest point — Czarne Góry</i>	Kamień Krajeński	189
Najniżej położony punkt — średni poziom Wisły w Nowem ..... <i>Lowest point — average level of Wisła in Nowe</i>	Nowe	13
Najwyżej położona miejscowość — Dąbrówka ... <i>Highest locality — Dąbrówka</i>	Kamień Krajeński	188
Najniżej położona miejscowość — Rozgarty ..... <i>Lowest locality — Rozgarty</i>	Grudziądz	26

WIEKSZE JEZIORA <sup>a</sup> LARGER LAKES <sup>a</sup>	Powierzchnia w ha Area in ha	Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m	WIEKSZE RZEKI <sup>a</sup> PRINCIPAL RIVERS <sup>a</sup>	Długość rzeki ogółem w km Total river length in km	W tym w woje- wództwie Of which in voivodship
Gopło .....	2154,5	16,6	Wisła .....	1022,0	205,0
Gluszyńskie .....	608,5	36,5	Noteć .....	385,5	127,0
Pakoskie Południowe .....	464,7	14,8	Brda .....	249,0	111,0
Żnińskie Duże .....	431,6	11,1	Drwęca .....	240,7	116,6
			Wda .....	203,0	62,0

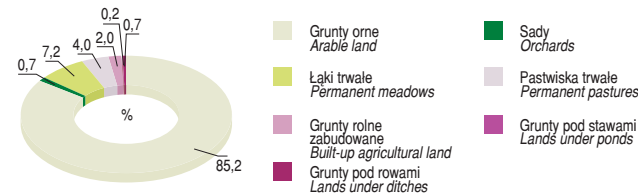
DANE METEOROLOGICZNE – STACJA TORUŃ <sup>b</sup>	2010	2014	2015	METEOROLOGICAL DATA – STATION IN TORUŃ <sup>b</sup>
Temperatura powietrza w °C: średnie .....	7,4	9,8	9,9	Air temperatures in °C: average
skrajne: max. ....	36,0	33,4	37,9	extreme: max
min. ....	-28,4	-19,0	-32,0	min
Roczne sumy opadów w mm .....	832	452	379	Total annual precipitation in mm

<sup>a</sup> Dane Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Bydgoszczy – Atlas Hydrograficzny Polski z 2007 r. <sup>b</sup> Dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

<sup>a</sup> Data of the Voivodship Inspectorate of Environmental Protection in Bydgoszcz – The Atlas of the Hydrographic Division of Poland 2007. <sup>b</sup> Data of the Institute of Meteorology and Water Management.

WYSZCZEGÓLNIENIE	W ha In ha	W % powierz- chni ogólnej In % of total area	SPECIFICATION
<b>Powierzchnia ogólna</b> .....	1797134	100,0	<b>Total area</b>
Użytki rolne .....	1164935	64,8	<b>Agricultural land</b>
w tym grunty orne .....	992356	55,2	<b>of which arable land</b>
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione .....	439392	24,4	<b>Forest land as well as woody and bushy land</b>
Grunty pod wodami .....	48208	2,7	<b>Lands under waters</b>
Grunty zabudowane i zurbani- zowane .....	92853	5,2	<b>Built-up and urbanised areas of which:</b>
w tym:			
tereny mieszkaniowe .....	20764	1,2	<b>residential areas</b>
tereny przemysłowe .....	6767	0,4	<b>industrial areas</b>
tereny komunikacyjne .....	49955	2,8	<b>transport areas</b>
Użytki ekologiczne .....	5029	0,3	<b>Ecological arable land</b>
Nieuzytki .....	41992	2,3	<b>Wasteland</b>
Tereny różne .....	4725	0,3	<b>Miscellaneous land</b>
Z powierzchni ogólnej powierzchnia będąca własnością Skarbu Państwa <sup>b</sup>	542154	30,2	<b>Of the total area owned by the State Treasury<sup>b</sup></b>

**STRUKTURA POWIERZCHNI GEODEZYJNEJ UŻYTKÓW ROLNYCH**  
STRUCTURE OF GEODESIC AREA OF AGRICULTURAL LAND

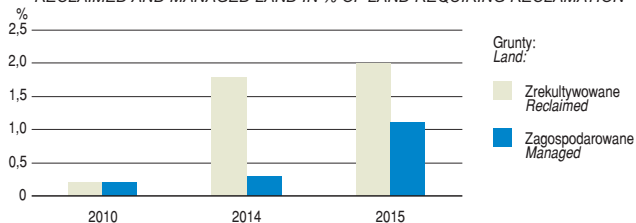


<sup>a</sup> Dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii; stan w dniu 11 2016 r. <sup>b</sup> Bez gruntów przekazanych w użytkowanie wieczyste.

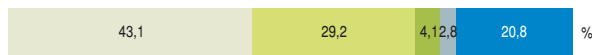
<sup>a</sup> Data of the Central Geodesy and Cartography Office; as of 11 2016. <sup>b</sup> Excluding land transferred for perpetual use of land.

**GRUNTY ZREKULTYWOWANE I ZAGOSPODAROWANE  
W % GRUNTÓW WYMAGAJĄCYCH REKULTYWACJI**

RECLAIMED AND MANAGED LAND IN % OF LAND REQUIRING RECLAMATION



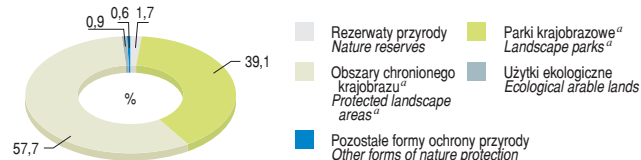
**STRUKTURA GRUNTÓW ROLNYCH I LEŚNYCH WYŁĄCZONYCH Z PRODUKCJI  
ROLNICZEJ I LEŚNEJ WEDŁUG KIERUNKÓW WYŁĄCZENIA W 2015 R.**  
STRUCTURE OF AGRICULTURAL LAND DESIGNATED FOR NON-AGRICULTURAL  
PURPOSES AND FOREST LAND DESIGNATED FOR NON-FOREST PURPOSES  
BY DIRECTION OF DESIGNATION IN 2015



Grunty wyłączone:  
Designated land:



**STRUKTURA POWIERZCHNI O SZCZEGÓLNYCH WALORACH PRZYRODNICZYCH  
PRAWNIE CHRONIONEJ 2015 R.**  
STRUCTURE OF AREA OF LEGALLY PROTECTED AREAS POSSESSING UNIAUE  
ENVIRONMENTAL VALUE IN 2015



<sup>a</sup> Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenach parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

<sup>a</sup> Excluding area of nature reserves and other forms of nature protection situated in the area of landscape parks and protected landscape areas.

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Pobór wody – w % poboru ogółem – w tym na cele: produkcyjne <sup>a</sup> (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem; rybactwem) .....	31,6	34,2	34,1	Water withdrawal – in % of total withdrawal – of which for purposes of: production <sup>a</sup> (excluding agriculture, hunting and forestry; fishing)
eksploatacji sieci wodociągowej <sup>b</sup>	47,2	45,3	46,2	exploitation of water line system <sup>b</sup>
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczania w hm <sup>3</sup>	117,3	121,7	118,9	Industrial and municipal waste water requiring treatment in hm <sup>3</sup>
Ludność korzystająca <sup>c</sup> z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności .....	69,8	71,6	72,1	Population using <sup>c</sup> waste water treatment plants in % of total population
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w tys. t: pyłowych .....	4,3	3,8	2,6	Emission of industrial air pollutants in thous. t: particulates
w tym ze spalania paliw .....	3,0	2,6	1,6	of which from the combustion of fuels
gazowych (bez CO <sub>2</sub> ) .....	57,1	47,2	51,5	gases (excluding CO <sub>2</sub> )
Redukcja pyłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych .....	99,1	99,2	99,5	Reduction of particulates air pollutants in % of produced pollutants
Odpady wytworzone w ciągu roku (z wyłączeniem komunalnych): w tys. t .....	2267,7	3570,8	3372,4	Waste generated during the year (excluding municipal waste): in thous. t
na 1 km <sup>2</sup> w t .....	126,2	198,7	187,6	per 1 km <sup>2</sup> in t
Odpady komunalne zebrane w ciągu roku przez zakłady oczyszczania <sup>d</sup> na 1 mieszkańca w kg ...	245,3	261,0	284,0	Municipal waste water collected during the year by plants <sup>d</sup> per capita in kg
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł: służące ochronie środowiska ....	239	317	387	Outlays on fixed assets (current prices) per capita in zł: in environmental protection
służące gospodarce wodnej .....	126	73	60	in water management

<sup>a</sup> Z ujęć własnych. <sup>b</sup> Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. <sup>c</sup> Dane szacunkowe. <sup>d</sup> Obejmują odpady komunalne zmieszane i zebrane selektywnie.

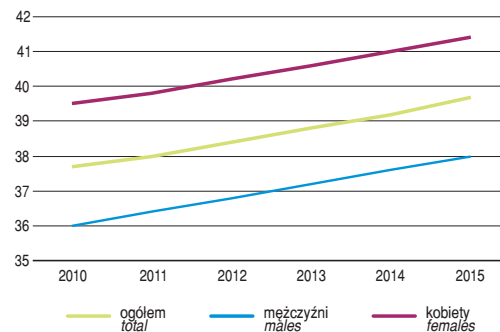
<sup>a</sup> From own intakes. <sup>b</sup> Water withdrawal by intakes before entering the water system. <sup>c</sup> Estimated data. <sup>d</sup> Include mixed and separately collected municipal waste.

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
<b>LUDNOŚĆ<sup>a</sup></b> <b>POPULATION<sup>a</sup></b>				
Ogółem <sup>a</sup> w tys. ....	2098,7	2090,0	2086,2	Total <sup>a</sup> in thous.
miasta .....	1271,4	1250,5	1244,1	urban areas
wieś .....	827,4	839,5	842,1	rural areas
mężczyźni .....	1017,2	1012,9	1011,0	males
kobiety .....	1081,5	1077,1	1075,2	females
Na 1 km <sup>2</sup> powierzchni <sup>a</sup> .....	117	116	116	Per 1 km <sup>2</sup> of area <sup>a</sup>
Kobiety na 100 mężczyzn <sup>a</sup> .....	106	106	106	Females per 100 males <sup>a</sup>
Ludność <sup>a</sup> w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym	54,7	58,1	59,4	Non-working age population <sup>a</sup> per 100 persons of working age
<b>Mediana wieku:</b>				
mężczyźni .....	36,0	37,6	38,0	males
kobiety .....	39,5	41,0	41,4	females
<b>Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia:</b>				
mężczyźni .....	71,4	73,4	73,5	males
kobiety .....	79,8	81,1	81,3	females
<b>RUCH NATURALNY</b> <b>VITAL STATISTICS</b>				
Urodzenia żywe .....	22596	20031	19190	Live births
chłopcy .....	11684	10353	9866	males
dziewczynki .....	10912	9678	9324	females
Zgony .....	20453	20028	20523	Deaths
w tym niemowląt .....	131	93	78	of which infants
Przyrost naturalny .....	2143	3	-1333	Natural increase
Małżeństwa .....	12447	10294	10354	Marriages
Rozwoły .....	4000	4303	4097	Divorces
Separacje orzeczone .....	163	139	110	Adjudicated separations

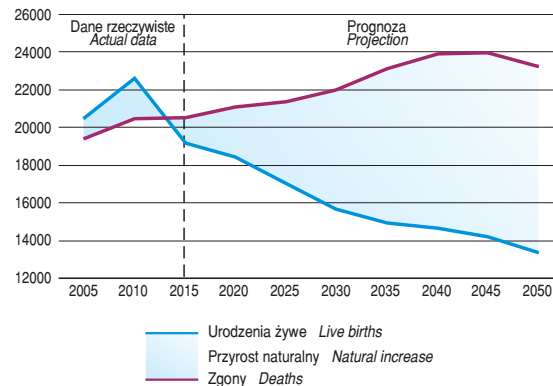
<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII.

<sup>a</sup> As of 31 XII.

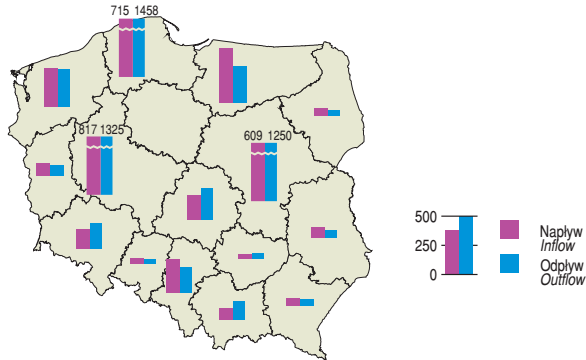
**MEDIANA WIEKU**  
**MEDIANE OF AGE**



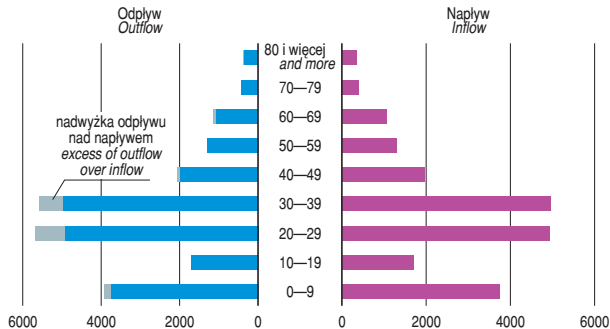
**RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**  
**VITAL STATISTICS OF POPULATION**



**MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY Z WOJEWÓDZTWA KUJAWSKO-POMORSKIEGO DO INNYCH WOJEWÓDZTW W 2015 R.**  
 INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE FROM KUJAWSKO-POMORSKIE VOIVODSHIP TO OTHER VOIVODSHIP IN 2015



**MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG GRUP WIEKU W 2015 R.**  
 INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY AGE GROUPS IN 2015



WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
W LICZBACH BEZWZGLEDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS				
Migracje wewnętrzne:				<i>Internal migration:</i>
napływ .....	22929	21829	20403	<i>inflow</i>
z miast .....	13294	11980	11273	<i>from urban areas</i>
w tym z innych województw .....	3105	2738	2686	<i>from other voivodship</i>
ze wsi .....	9635	9849	9130	<i>from rural areas</i>
w tym z innych województw .....	1502	1456	1439	<i>from other voivodship</i>
odpływ .....	24372	23567	22152	<i>outflow</i>
do miast .....	11651	11514	10933	<i>to urban areas</i>
w tym do innych województw .....	4214	4182	4140	<i>to other voivodship</i>
na wieś .....	12721	12053	11219	<i>to rural areas</i>
w tym do innych województw .....	1836	1750	1734	<i>to other voivodship</i>
saldo migracji .....	-1443	-1738	-1749	<i>net migration</i>
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION				
Migracje wewnętrzne:				<i>Internal migration:</i>
napływ .....	10,93	10,44	9,77	<i>inflow</i>
z miast .....	6,33	5,73	5,40	<i>from urban areas</i>
w tym z innych województw .....	1,48	1,31	1,29	<i>from other voivodship</i>
ze wsi .....	4,59	4,71	4,37	<i>from rural areas</i>
w tym z innych województw .....	0,72	0,70	0,69	<i>from other voivodship</i>
odpływ .....	11,61	11,27	10,61	<i>outflow</i>
do miast .....	5,55	5,51	5,24	<i>to urban areas</i>
w tym do innych województw .....	2,01	2,00	1,98	<i>to other voivodship</i>
na wieś .....	6,06	5,76	5,37	<i>to rural areas</i>
w tym do innych województw .....	0,87	0,84	0,83	<i>to other voivodship</i>
saldo migracji .....	-0,69	-0,83	-0,84	<i>net migration</i>

AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ  
(przeciętne w roku) – na podstawie BAEL  
ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE  
(annual averages) – on the LFS basis

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Aktywni zawodowo w tys. ....	871	874	915	Economically active persons in thous.
pracujący .....	779	781	843	employed persons
mężczyźni .....	439	441	475	males
kobiety .....	340	340	368	females
bezrobotni <sup>a</sup> .....	92	93	73	unemployed persons <sup>a</sup>
mężczyźni .....	47	44	37	males
kobiety .....	45	49	36	females
Bierni zawodowo w tys. ....	734	707	746	Economically inactive persons in thous.
mężczyźni .....	279	266	287	males
kobiety .....	455	441	459	females
Współczynnik aktywności zawodowej w % .....	54,3	55,3	55,1	Activity rate in %
Wskaźnik zatrudnienia w % .....	48,5	49,4	50,7	Employment rate in %
Stopa bezrobocia w % .....	10,6	10,6	8,0	Unemployment rate in %

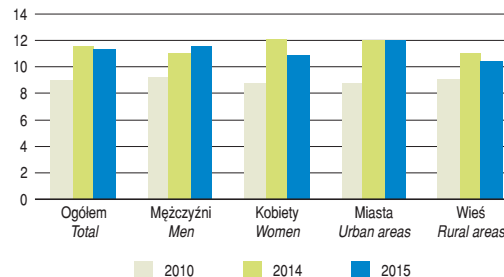
<sup>a</sup> Osoby w wieku 15-74 lata.  
<sup>a</sup> Persons aged 15-74.

PRACUJĄCY<sup>a</sup>  
EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup>

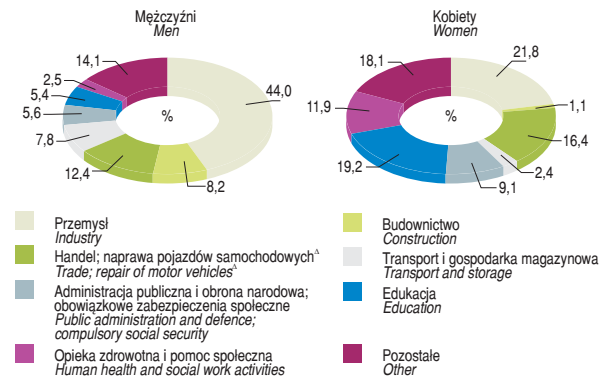
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Ogółem w tys. ....	442,4	450,7	454,5	Total in thous.
sektor publiczny .....	159,7	152,7	150,1	public sector
sektor prywatny .....	282,6	298,0	304,3	private sector
w tym sekcje PKD:				of which PKD sections:
przemysł .....	143,3	143,7	149,6	industry
budownictwo .....	26,6	22,3	21,3	construction
handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>1</sup> .....	62,7	65,6	65,5	trade; repair of motor vehicles services <sup>1</sup>
transport i gospodarka magazynowa .....	22,3	23,8	23,3	transport and storage
W tym kobiety w tys. ....	213,5	222,1	226,4	Of which females in thous.

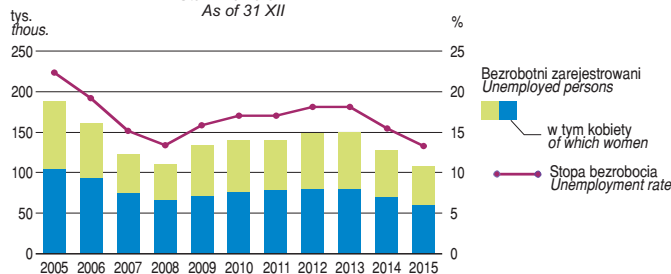
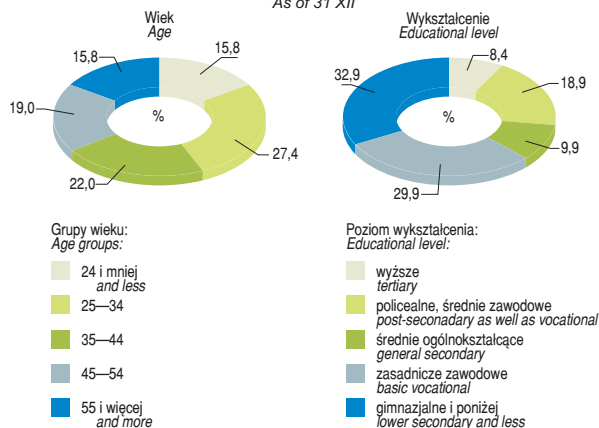
<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII; według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.  
<sup>a</sup> As of 31 XII; by actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms.

CZAS POSZUKIWANIA PRACY (przeciętne w roku) – na podstawie BAEL  
DURATION OF JOB SEARCH (annual averages) – on the LFS basis



STRUKTURA PRACUJĄCYCH<sup>a</sup> WEDŁUG PŁCI I SEKCJI PKD W 2015 R.  
STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY SEX AND PKD SECTION IN 2015



**BEZROBOCIE REJESTROWANE**  
**REGISTERED UNEMPLOYMENT**  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII

**STRUKTURA BEZROBOTNYCH WEDŁUG GRUP WIEKU  
I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2015 R.**  
**STRUCTURE OF UNEMPLOYED BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2015**  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII

**BEZROBOCIE REJESTROWANE**  
**REGISTERED UNEMPLOYMENT**  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Bezrobotni zarejestrowani w tys. ....	139,4	127,1	107,3	Registered unemployed persons in thous.
Z liczby ogółem w %:				Of total number in %:
kobiety .....	54,3	55,1	56,3	women
mieszkańcy wsi .....	45,0	46,6	47,1	rural residents
absolwenci <sup>a</sup> .....	5,4	4,3	4,1	school leavers <sup>a</sup>
w wieku 18–24 lata .....	22,4	17,4	15,8	at age 18–24 years
powyżej 50 roku życia .....	19,4	24,7	25,8	over 50 years of age
dotychczas niepracujący .....	17,8	15,8	14,6	previously not employed
bezrobotni pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy	30,1	42,2	39,9	unemployed persons without work for more than 12 months
bez kwalifikacji zawodowych	30,2	34,5	35,7	without occupational qualifications
bez prawa do zasiłku .....	81,1	84,9	84,0	without benefits rights
niepełnosprawni .....	4,5	4,7	4,7	disabled
Oferty pracy <sup>b</sup> .....	1084	2950	3012	Job offers <sup>b</sup>
Stopa bezrobocia rejestrowanego w % .....	17,0	15,5	13,2	Registered unemployment rate in %
Nowo zarejestrowani <sup>c</sup> w tys. ....	203,2	174,5	167,8	Newly registered persons <sup>c</sup> in thous.
w tym:				of which:
dotychczas niepracujący .....	41,2	30,7	25,9	previously not employed
zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy .....	3,4	7,9	6,6	terminated for company reasons
Wyrejestrowani <sup>c</sup> w tys. ....	198,2	198,2	187,6	Removed from unemployment rolls <sup>c</sup> in thous.
w tym z tytułu podjęcia pracy	82,2	89,7	90,6	received jobs

<sup>a</sup> Osoby w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki. <sup>b</sup> Wolne miejsca pracy i miejsca aktywizacji zawodowej. <sup>c</sup> W ciągu roku.  
<sup>a</sup> Persons who have graduated within the last 12 months. <sup>b</sup> Vacancies and places professional activation. <sup>c</sup> During the year.





## WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

### PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO<sup>a</sup> AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Ogółem w zł .....	2910,82	3439,06	3540,25	Total in zł
sektor publiczny .....	3370,85	3949,84	4066,05	public sector
sektor prywatny .....	2635,75	3151,55	3252,24	private sector
w tym sekcje PKD:				of which PKD sections:
przemysł .....	2817,53	3367,44	3464,71	industry
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	2773,11	3335,37	3435,12	of which manufacturing construction
budownictwo .....	2610,09	3083,62	3105,09	
handel; naprawa pojazdów samochodowych <sup>Δ</sup> .....	2479,47	2965,64	3125,54	trade; repair of motor vehicles <sup>Δ</sup>
transport i gospodarka magazynowa .....	2469,68	2668,14	2790,42	transport and storage

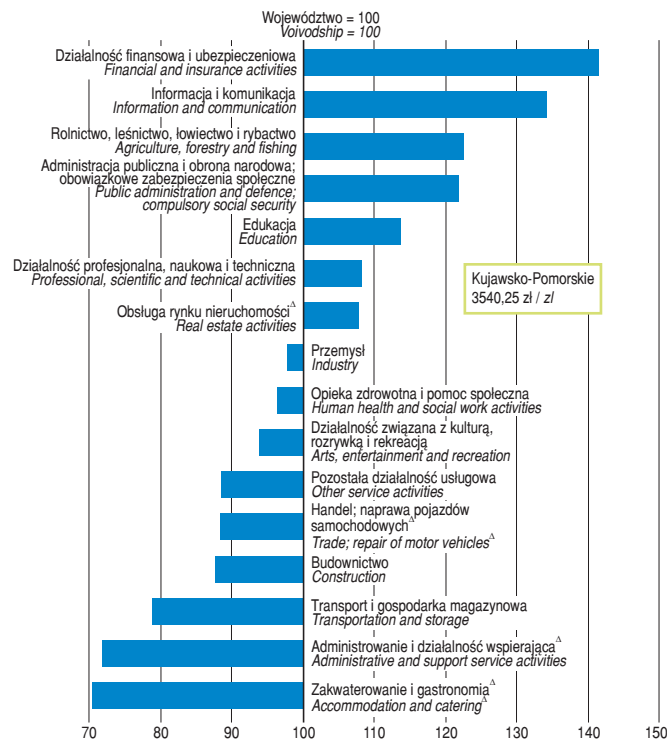
<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

### EMERYTURY I RENTY<sup>a</sup> RETIREMENT PAYS AND PENSIONS<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. ....	467,7	455,8	457,8	Average number of the retirees and pensioners in thous.
pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ....	383,8	379,6	381,3	receiving benefits paid by the Social Insurance Institution
rolników indywidualnych .....	83,9	76,1	76,5	farmers
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł:				Average monthly gross retirement pay and pension in zł:
wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ....	1461,65	1767,97	1826,08	paid by the Social Insurance Institution
rolników indywidualnych .....	948,95	1150,77	1191,79	farmers

<sup>a</sup> Bez rent i emerytur wypłacanych przez MON, MSW, MS oraz realizowanych na mocy umów międzynarodowych.  
<sup>a</sup> Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior, the Ministry of Justice and realized in the framework of international agreements.

### ODCHYLENIA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO<sup>a</sup> W WYBRANYCH SEKCJACH PKD OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W WOJEWÓDZTWIE W 2015 R. RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> BY SELECTED PKD SECTIONS FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES<sup>a</sup> IN VOIVODSHIP IN 2015

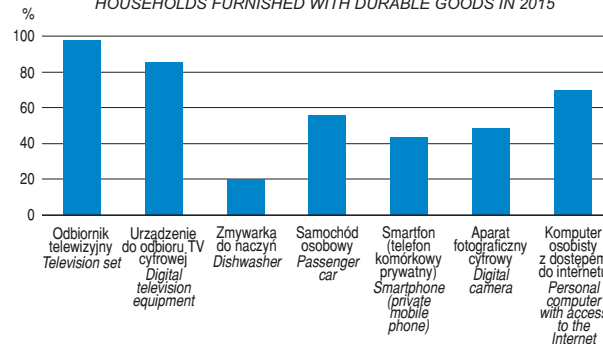


<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

GOSPODARSTWA DOMOWE  
HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Liczba zbadanych gospodarstw domowych .....	1976	1946	1965	Number of surveyed households
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym .....	2,92	2,82	2,73	Average number of persons in a household
Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł	1164,09	1201,54	1245,69	Average monthly available income per capita in households in zł
w tym do dyspozycji .....	1126,23	1159,92	1208,73	of which disposable of which income:
w tym dochód:				from hired work
z pracy najemnej .....	538,29	581,15	639,96	
z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie .....	96,65	86,31 <sup>a</sup>	65,86 <sup>b</sup>	from private farm in agriculture
z pracy na własny rachunek .....	100,30	84,77 <sup>c</sup>	80,18	from self-employment
ze świadczeń społecznych .....	325,53	383,39	396,56	from social benefits

a, b, c Błąd względny szacunkowy przekracza 10% i wynosi: a – 24,96%, b – 20,31%, c – 13,10%.  
a, b, c Relative error of estimates exceeds 10% and equals: a – 24,96%, b – 20,31%, c – 13,10%.

GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE  
PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA W 2015 R.  
HOUSEHOLDS FURNISHED WITH DURABLE GOODS IN 2015STRUKTURA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA 1 OSOBĘ  
W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2015 R.  
STRUCTURE OF AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES  
PER CAPITA IN HOUSEHOLDS IN 2015

Wydatki na:  
Expenditures for:

- Żywność i napoje bezalkoholowe  
Food and non-alcoholic beverages
- Użytkowanie mieszkania i nośniki energii  
Housing, water, electricity, gas and other fuels
- Zdrowie  
Health
- Transport  
Transport
- Rekreacja i kultura  
Recreation and culture
- Odzież i obuwie  
Clothing and footwear
- Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego  
Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house
- Łączność  
Communication
- Inne wydatki  
Others expenditures

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH  
AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION PER CAPITA IN HOUSEHOLDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	6,93	6,38	6,15	Bread and cereals in kg
Mięso <sup>a</sup> w kg .....	5,96	5,77	5,71	Meat <sup>a</sup> in kg
Ryby i owoce morza <sup>b</sup> w kg .....	0,50	0,37	0,38	Fish and seafood <sup>b</sup> in kg
Mleko <sup>c</sup> w l .....	3,48	3,59	3,38	Milk <sup>c</sup> in l
Sery i twarogi <sup>d</sup> w kg .....	0,89	0,74	0,81	Cheese and curd <sup>d</sup> in kg
Jaja w szt. ....	12,69	12,09	12,02	Eggs in units
Oleje i tłuszcze <sup>e</sup> w kg	1,33	1,27	1,22	Oils and fats <sup>e</sup> in kg
Owoce w kg .....	3,22	3,32	3,29	Fruits in kg
Warzywa w kg .....	10,29	8,83	8,92	Vegetables in kg
Cukier w kg .....	1,20	1,19	0,97	Sugar in kg

a Od 2013 r. łącznie z boczkiem surowym. b Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych oraz od 2013 r. bez konserw rybnych. c Bez zagęszczonego i w proszku. d Od 2013 r. bez słoików serków. e Od 2013 r. bez boczku surowego.

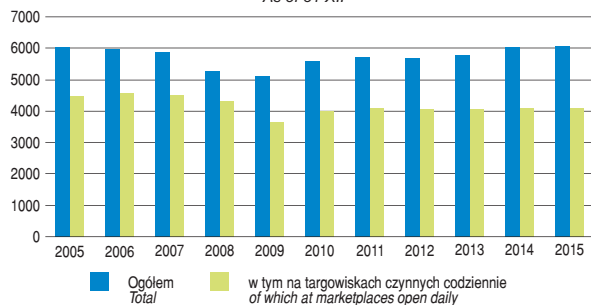
a Since 2013 r. including raw bacon. b Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products and since 2013 excluding canned fish. c Excluding condensed and powdered milk. d Since 2013 excluding sweet cottage cheese. e Since 2013 excluding raw bacon.

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Sklepy <sup>a</sup> .....	18109	19235	18497	Shops <sup>a</sup>
Stacje paliw <sup>a</sup> .....	520	514	475	Petrol stations <sup>a</sup>
Targowiska:				Marketplaces:
stałe <sup>a</sup> .....	136	134	133	permanent <sup>a</sup>
sezonowe <sup>b</sup> .....	123	156	267	seasonal <sup>b</sup>
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące) w mln zł .....	19797,0	22675,3	23739,7	Retail sales (current prices) in mln zł
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych <sup>c</sup> (ceny bieżące) w mln zł	29370,6	41091,2	41560,5	Wholesale sales in trade enterprises <sup>c</sup> (current prices) in mln zł
Placówki gastronomiczne <sup>ac</sup> .....	524	623	686	Catering establishments <sup>ac</sup>
Sprzedaż z działalności gastronomicznej <sup>c</sup> (ceny bieżące) w mln zł .....	437,0	501,1	615,9	Sales from catering activity <sup>c</sup> (current prices) in mln zł

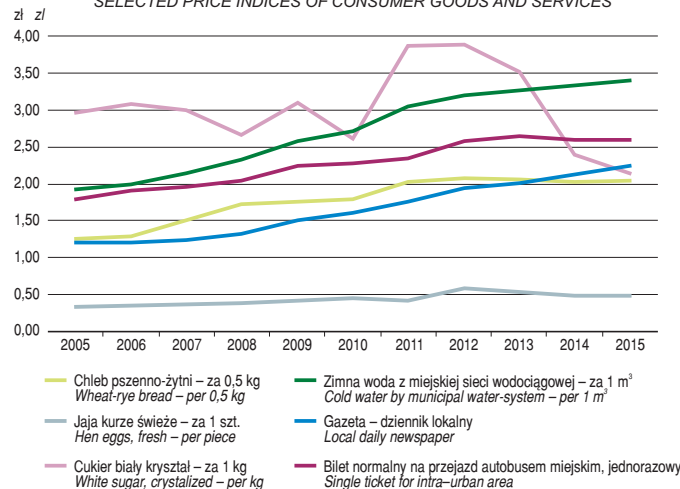
<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Liczba targowisk i miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo. <sup>c</sup> Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.  
<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically. <sup>c</sup> Data concern enterprises employing more than 9 persons.

**STAŁE PUNKTY SPRZEDAŻY DROBNODETALICZNEJ NA TARGOWISKACH STAŁYCH**  
 PERMANENT SMALL-RETAIL SALES OUTLETS AT PERMANENT MARKETPLACES

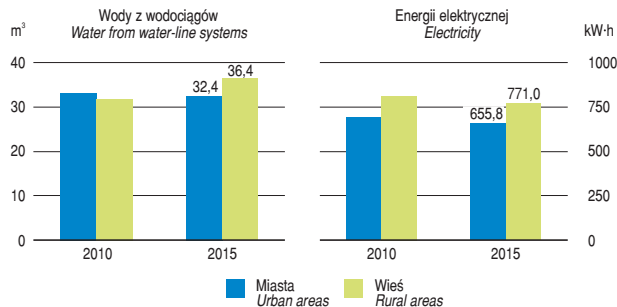
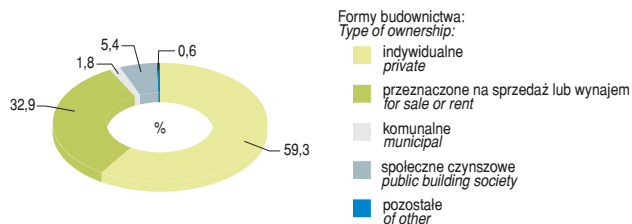
Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII



**CENY WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
 SELECTED PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES



WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych (rok poprzedni = 100) .....	102,6	99,8	99,1	Price index of consumer goods and services (previous year = 100)
w tym:				of which:
żywność i napoje bezalkoholowe .....	103,1	98,9	98,3	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	105,4	103,5	101,3	alcoholic beverages, tobacco
odzież i obuwie .....	92,4	95,5	96,0	clothing and footwear
mieszkania .....	103,4	100,7	100,4	dwellings
zdrowie .....	102,9	100,3	101,7	health
transport .....	106,4	97,3	91,5	transport
rekreacja i kultura .....	99,2	101,0	100,5	recreation and culture
edukacja .....	102,6	97,0	101,3	education

ZUŻYCIE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA 1 MIESZKAŃCA  
 CONSUMPTION IN HOUSEHOLDS PER CAPITA

 MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2015 R.  
 DWELLINGS COMPLETED IN 2015

 INFRASTRUKTURA KOMUNALNA  
 MUNICIPAL INFRASTRUCTURE

 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Sieć rozdzielcza w km:				Distribution network in km:
wodociągowa .....	21782,0	22985,7	23239,8	water-line
kanalizacyjna <sup>a</sup> .....	6365,4	7648,0	7887,5	sewerage <sup>a</sup>
gazowa .....	2528,2	2920,0	3158,9	gas-line
Sieć rozdzielcza na 100 km <sup>2</sup> powierzchni w km:				Distribution network per 100 km <sup>2</sup> in km:
wodociągowa .....	121,2	127,9	129,3	water-line
kanalizacyjna <sup>a</sup> .....	35,4	42,6	43,9	sewerage <sup>a</sup>
gazowa .....	14,1	16,2	17,6	gas-line
Zużycie w gospodarstwach domowych (w ciągu roku):				Consumption in households (during the year):
wody z wodociągów w hm <sup>3</sup> .....	68,4	69,4	70,9	water from water-line systems in hm <sup>3</sup>
energii elektrycznej w GW·h .....	1547,2	1474,6	1465,8	electricity in GW·h
gazu z sieci <sup>c</sup> w hm <sup>3</sup> .....	139,2	124,8	125,6	gas from gas-line system <sup>c</sup> in hm <sup>3</sup>

<sup>a</sup> Łącznie z kolektorami. <sup>b</sup> Łącznie z odbiorcami w indywidualnych gospodarstwach rolnych. <sup>c</sup> Bez odbiorców korzystających z gazomierzy zbiorczych.

<sup>a</sup> Including collectors. <sup>b</sup> Including consumers in private farms. <sup>c</sup> Excluding consumers using collective gas-meters.

 ZASOBY MIESZKANIOWE<sup>a</sup> I MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA  
 DWELLINGS STOCKS<sup>a</sup> AND DWELLINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Zasoby mieszkaniowe .....	703831	726623	732747	Dwellings
lżby w tys. ....	2634,2	2732,9	2758,8	Rooms in thous.
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	68,4	69,4	69,6	Average usable floor space per dwelling in m <sup>2</sup>
Przeciętna liczba osób na 1 mieszkanie .....	2,98	2,88	2,85	Average number of persons per dwelling
Mieszkania oddane do użytkowania .....	5807	6246	6714	Dwellings completed
lżby .....	26087	27166	28673	Rooms
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m <sup>2</sup> .....	103,0	100,2	98,2	Average usable floor space per dwelling in m <sup>2</sup>
Mieszkania:				Dwellings:
na 1000 ludności .....	2,8	3,0	3,2	per 1000 population
na 1000 zawartych małżeństw .....	467	607	648	per 1000 marriages contracted

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII; na podstawie bilansów.  
<sup>a</sup> As of 31 XII; based on balances.

EDUKACJA<sup>a</sup> | WYCHOWANIE W ROKU SZKOLNYM 2015/16  
EDUCATION<sup>a</sup> IN THE 2015/16 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Uczniowie Pupils and students	Absolwenci <sup>b</sup> Graduates <sup>b</sup>	SPECIFICATION
Szkoły podstawowe .....	686	136404	18976	Primary schools
Gimnazja .....	418	60283	19958	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawodowe <sup>c</sup> .....	146	12875	4169	Basic vocational <sup>c</sup> schools
Licea ogólnokształcące .....	249	36388	12023	General secondary schools
Technika .....	135	29266	6871	Technical secondary schools
Technika uzupełniająca .....	-	-	529	Supplementary technical secondary schools
Szkoły artystyczne ogólnokształcące <sup>d</sup> .....	8	758	109	General art <sup>d</sup> schools
Szkoły policealne .....	178	14637	4793	Post-secondary schools

<sup>a</sup> Stan na początku roku szkolnego. <sup>b</sup> Z poprzedniego roku szkolnego. <sup>c</sup> Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. <sup>d</sup> Dające uprawnienia zawodowe.

<sup>a</sup> As of the beginning of the school year. <sup>b</sup> From the previous school year. <sup>c</sup> Including special job-training schools. <sup>d</sup> Leading to professional certification.

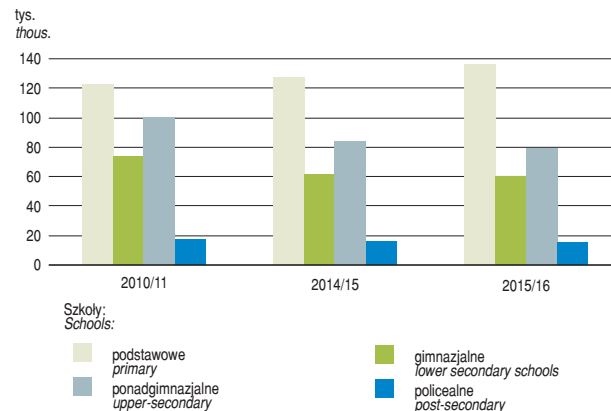
SZKOLNICTWO WYŻSZE<sup>a</sup>  
HIGHER EDUCATION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	Szkoły Schools	Studenci Students	W tym studiów stacjonarnych Of which full-time systems	SPECIFICATION
Ogółem ..... 2014/15	32	65217	39976	Total
..... 2015/16	<b>28</b>	<b>61859</b>	<b>38300</b>	
Uniwersytety .....	3	34224	28943	Universities
Wyższe szkoły techniczne .....	2	326	20	Technical universities
Wyższe szkoły rolnicze .....	1	7998	5949	Agricultural academies
Wyższe szkoły ekonomiczne .....	5	3278	659	Academies of economics
Wyższe szkoły artystyczne .....	1	552	552	Fine arts academies
Pozostałe szkoły <sup>b</sup> .....	16	15481	2177	Other <sup>b</sup>

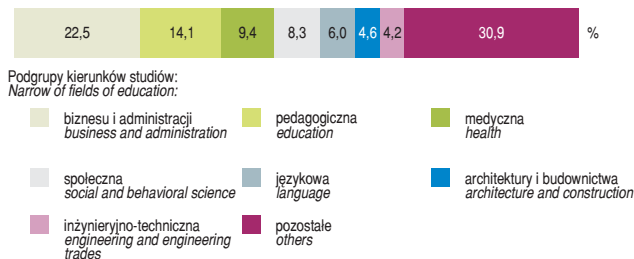
<sup>a</sup> Łącznie z filiami i oddziałami zamiejscowymi uczelni, których siedziby mieszczą się w innych województwach. <sup>b</sup> Niepariństwowe o profilu uniwersyteckim.

<sup>a</sup> Including branches and sections located in other voivodships. <sup>b</sup> Non-state with a university profile.

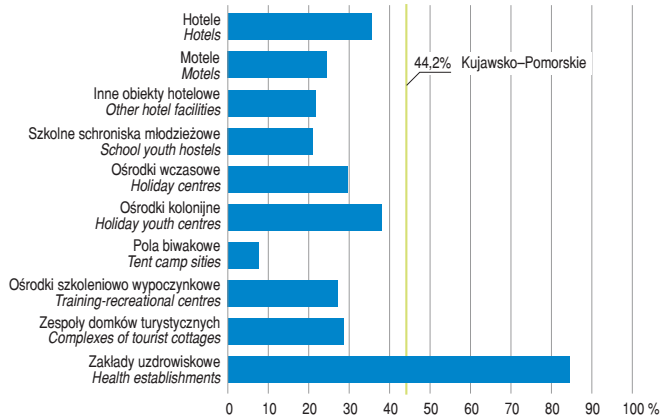
UCZNIOWIE WEDŁUG RODZAJÓW SZKÓŁ  
PUPILS AND STUDENTS BY TYPE OF SCHOOL



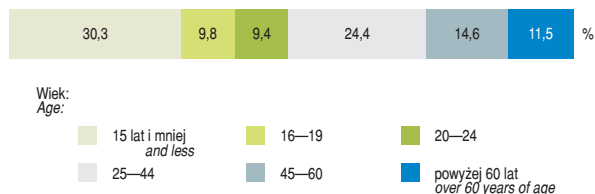
STRUKTURA ABSOLWENTÓW SZKÓŁ WYŻSZYCH  
WEDŁUG KIERUNKÓW STUDIÓW KLASYFIKACJI ISCED-F 2013  
W ROKU AKADEMICKIM 2015/16  
STRUCTURE OF GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS  
BY FIELDS OF EDUCATION CLASSIFICATION ISCED-F 2013  
IN THE ACADEMIC YEAR 2015/16



**STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W WYBRANYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH NOCLEGOWYCH W 2015 R.**  
*OCCUPANCY RATE OF BED PLACES IN SELECTED TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2015*



**STRUKTURA CZYTELNIKÓW BIBLIOTEK PUBLICZNYCH WEDŁUG GRUP WIEKU W 2015 R.**  
*STRUCTURE OF PUBLIC LIBRARY BORROWERS BY AGE IN 2015*



**BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI**  
*TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Obiekty <sup>a</sup> .....	350	331	367	Facilities <sup>a</sup>
w tym obiekty hotelowe <sup>b</sup> .....	145	149	164	of which hotels and similar facilities <sup>b</sup>
Miejsca noclegowe <sup>a</sup> .....	25485	26907	28515	Number of beds <sup>a</sup>
w tym obiekty hotelowe <sup>b</sup> .....	8586	10165	11217	of which hotels and similar facilities <sup>b</sup>
Korzystający z noclegów w tys. ....	806,4	929,4	1055,5	Tourists accommodated in thous.
w tym turyści zagraniczni .....	79,6	89,9	105,1	of which foreign tourists
Wynajęte pokoje <sup>a</sup> w tys. ....	582,4	704,9	866,4	Rented rooms <sup>a</sup> in thous.
Stopecie wykorzystania miejsc noclegowych w % .....	39,2	42,5	44,2	Occupancy rate of bed-places in %

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 VII. <sup>b</sup> Dotyczy hoteli, motelów, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.  
<sup>a</sup> As of 31 VII. <sup>b</sup> Concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

**KULTURA**  
*CULTURE*  
 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Biblioteki publiczne (z filiami)	443	423	421	Public libraries (with branches)
czytelnicy <sup>ab</sup> w tys. ....	303,5	275,9	272,8	borrowers <sup>ab</sup> in thous.
księgozbiór w tys. woluminów	7609,8	7342,5	7307,7	collection in thous. volumes
Muzea i oddziały muzealne .....	29	31	38	Museums and branches
wiedzający <sup>a</sup> w tys. ....	797,4	835,4	1065,2	visitors <sup>a</sup> in thous.
Kina .....	17	21	17	Cinemas
miejsca na widowni .....	11860	15131	14156	seats
seanse <sup>a</sup> w tys. ....	81,0	112,9	109,0	screenings <sup>a</sup> in thous.
widzowie <sup>a</sup> w tys. ....	1761,5	1971,3	2195,2	audience <sup>a</sup> in thous.
widzowie <sup>a</sup> na 1 seans .....	22	17	20	audience <sup>a</sup> per 1 screening
Teatry i instytucje muzyczne ...	9	9	9	Theatres and music institutions
miejsca na widowni <sup>c</sup> .....	4791	4792	5262	seats <sup>c</sup>
przedstawienia i koncerty <sup>ad</sup>	3291	3192	3139	performances and concerts <sup>ad</sup>
widzowie i słuchacze <sup>ad</sup> w tys.	662,9	678,5	671,2	audience <sup>ad</sup> in thous.
Abonenci w tys.:				Subscribers in thous.:
radiowi .....	413,0	411,3	409,2	radio
telewizyjni .....	400,0	397,3	395,0	television

<sup>a</sup> W ciągu roku. <sup>b</sup> Łącznie z punktami bibliotecznymi. <sup>c</sup> W sali stałej. <sup>d</sup> Na terenie województwa; łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.  
<sup>a</sup> During the year. <sup>b</sup> Including library service points. <sup>c</sup> In fixed halls. <sup>d</sup> In voivodship area including outdoor events.

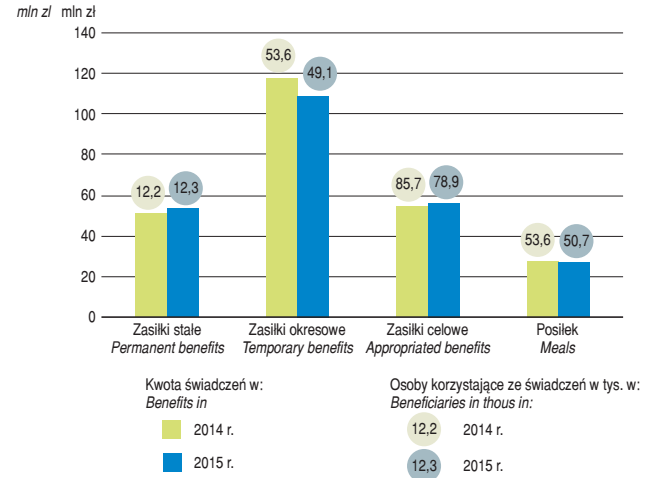
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Szpitala ogólne <sup>a</sup> .....	38	42 <sup>b</sup>	43 <sup>b</sup>	General hospitals <sup>a</sup>
Łóżka w szpitalach ogólnych <sup>ac</sup> na 10 tys. ludności .....	43,0	47,3	47,2	Beds in general hospitals <sup>ac</sup> per 10 thous. population
Wyjazdy zespołów ratownictwa medycznego na miejsce zdarzenia (w ciągu roku) w tys.	170,0	185,4	187,6	Calls the ambulance emergency rescue teams to the occurrence places (during the year) in thous.
Ambulatoryjna opieka zdrowotna: przychodnie <sup>ae</sup> .....	671	775	818	Out-patient health care: out patients departments <sup>ae</sup>
praktyki lekarskie <sup>d</sup> .....	376	364	345	medical practices <sup>d</sup>
Porady udzielone <sup>ae</sup> (w ciągu roku) w ambulatoryjnej opiece zdro- wotnej na 1 mieszkańca ogółem	7,5	8,1	8,3	Total consultations provided <sup>ae</sup> (during the year) per capita in out- patient health care
lekarskie .....	6,8	7,3	7,6	doctors
stomatologiczne .....	0,7	0,8	0,8	dental
Apteki ogólnodostępne i punkty apteczne .....	603	674	694	Pharmacies and pharmaceutical outlets
Liczba ludności na 1 aptekę i punkt apteczny .....	3480	3101	3006	Number of population per pharma- cy and pharmaceutical outlet
Honorowi krwiodawcy (w ciągu roku) w tys. ....	36,6	35,5	35,3	Honorary blood donors (during the year) in thous.
Sanatoria i szpitale uzdrowiskowe kuracjusze stacjonarni <sup>a</sup> w tys. ....	30	32	32	Health resort hospitals and sanatoria
Żłobki i kluby dziecięce <sup>f</sup> .....	93,3	131,0	129,8	inpatients <sup>a</sup> in thous.
dzieci (w ciągu roku) .....	22	70	80	Nurseries and children's clubs <sup>f</sup>
Domy i zakłady pomocy społecznej <sup>g</sup> mieszkańcy <sup>h</sup> .....	2417	4263	4696	children (during the year)
	70	69	70	Social welfare homes and facilities <sup>g</sup>
	4945	5024	5044	residents <sup>h</sup>

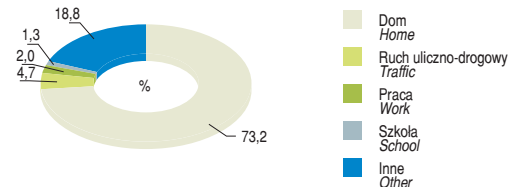
<sup>a</sup> Od 2012 r. łącznie z danymi MON i MSW. <sup>b</sup> Obejmuje placówki, które do 2011 r. były traktowane jako filie. <sup>c</sup> Łącznie z łózkami i inkubatorami dla noworodków. <sup>d</sup> Dane obejmują podmioty, które podpisały kontrakty z NFZ lub przychodniami. <sup>e</sup> Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne). <sup>f</sup> Łącznie z oddziałami żłobkowymi przy przedszkolach. <sup>g</sup> Bez filii. <sup>h</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> Since 2012 including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior. <sup>b</sup> Including institution, which until 2011 were treated as branches. <sup>c</sup> Including beds and incubator for newborns. <sup>d</sup> Data concern entities that have signed contract with the National Health Fund or with out-patients departments. <sup>e</sup> Including consultations paid by patients (non-public funds). <sup>f</sup> Including nursery wards. <sup>g</sup> Excluding branches. <sup>h</sup> Including branches.

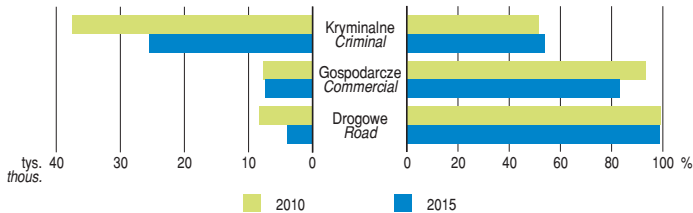
ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ  
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS



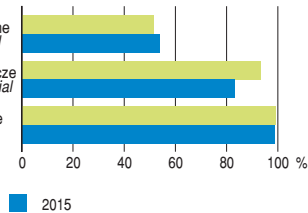
STRUKTURA ŚWIADCZEŃ ZDROWOTNYCH UDZIELONYCH W RAMACH  
MEDYCZNYCH WYJAZDOWYCH DZIAŁAŃ RATOWNICZYCH  
WEDŁUG MIEJSCA ZDARZENIA W 2015 R.  
STRUCTURE OF HEALTH CARE BENEFITS PROVIDED  
WITHIN THE FRAMEWORK OF MEDICAL RESCUE  
BY OCCURENCE PLACE IN 2015



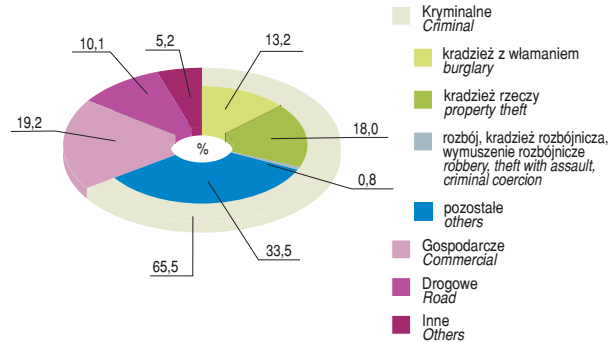
**PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ<sup>a</sup> W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTAWAWCZYCH ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE<sup>a</sup> IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS**



**WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ<sup>a</sup> RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE<sup>a</sup>**



**PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTAWAWCZYCH W 2015 R. ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2015**



WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Przestępstwa stwierdzone przez Policję <sup>a</sup> w zakończonych postępowaniach przygotowawczych .....	56164	41571	38832	Ascertained crimes by the Police <sup>a</sup> in completed preparatory proceedings
z ogółem w %:				of total in %:
w miastach .....	76,0	72,7	75,4	in urban areas
w tym:				of which:
przeciwko życiu i zdrowiu ....	1392	894	681	against life and health
kradzieże samochodów .....	823	514	482	automobile theft
kradzież z włamaniem .....	7982	5753	5140	burglary
rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze	1099	419	321	robbery, theft with assault, criminal coercion
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję <sup>a</sup> w % .....	66,3	67,9	66,2	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police <sup>a</sup> in %
Wypadki drogowe .....	1491	1046	1002	Road traffic accidents
Ofiary wypadków .....	2029	1293	1277	Road traffic casualties
zabici .....	228	179	151	fatalities
rani .....	1801	1114	1126	injured
Kolizje .....	30512	22228	22762	Clashes
Działalność straży pożarnej:				Registered activity of the Fire Departments:
Liczba zdarzeń .....	25192	22378	25767	Number of events
pożary .....	6716	7058	8003	fires
miejskowe zagrożenia .....	17700	14230	16612	local threats
fałszywe alarmy .....	776	1090	1152	false alarms
Poszkodowani w zdarzeniach w tym ofiary śmiertelne .....	3049	2817	3070	Casualties
w tym ofiary śmiertelne .....	229	167	170	of which fatalities

<sup>a</sup> Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą.

<sup>a</sup> Until 2012 – including prosecutor's office.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy oraz Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Toruniu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz and Voivodship State Fire Department Headquarters in Toruń.



UŻYTKOWANIE GRUNTÓW<sup>a</sup> W GOSPODARSTWACH ROLNYCH  
LAND USE<sup>a</sup> IN AGRICULTURAL HOLDINGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015		SPECIFICATION
		ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
	w tys. ha in thous. ha			
Powierzchnia ogólna ...	1149,7	1147,6	1042,8	Total area
Użytki rolne .....	1066,6	1064,0	965,7	Agricultural land
w tym pod zasiewami	925,8	946,0	856,6	of which arable land
Lasy i grunty leśne .....	28,4	24,4	23,4	Forests
Pozostałe grunty .....	54,7	59,3	53,7	Other land

ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW  
SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

WYSZCZEGÓLNIENIE	Plony z 1 ha w dt Yields per 1 ha in dt		Zbiory w tys. ton Production in thous. t		SPECIFICATION
	2014	2015	2014	2015	
	Zboża .....	46,5	39,6	2863,0	
w tym:					of which:
zboża podstawowe	45,6	39,3	2149,1	1890,9	basic cereals
w tym: pszenica .....	52,4	45,4	1151,0	995,4	of which: wheat
żyto .....	32,5	27,0	174,3	119,9	rye
mieszanki zbożowe	35,0	29,2	160,6	136,9	cereal mixed
Ziemniaki .....	272	250	373,2	432,7	Potatoes
Buraki cukrowe .....	619	472	2317,8	1750,7	Sugar beets
Rzepak i rzepik .....	34,9	28,6	403,5	335,8	Rape and agrimony

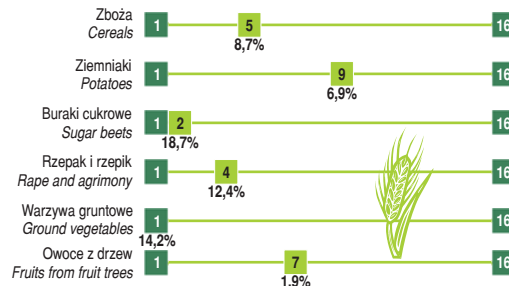
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE<sup>a</sup>  
LIVESTOCK<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2014	2015		SPECIFICATION
		ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
	w tys. in thous.			
Bydło .....	503,8	495,7	456,5	Cattle
w tym krowy .....	161,4	165,6	150,2	of which cows
Trzoda chlewna .....	1320,9	1325,0	1270,3	Pigs
w tym lochy .....	125,1	124,5	117,9	of which sows
Drób .....	7337,7	9768,7	9249,0	Poultry
w tym kurzy .....	6807,1	9124,3	8651,1	of which hens

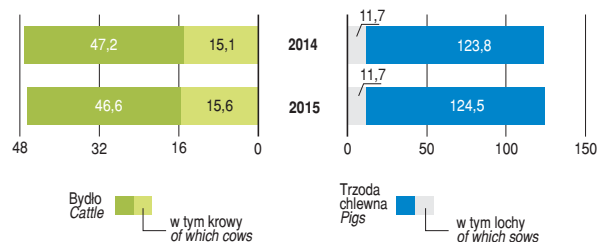
<sup>a</sup> Stan w czerwcu.  
<sup>a</sup> As of June.

UDZIAŁ WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ROLNYCH  
W PRODUKCJI KRAJOWEJ W 2015 R.  
SHARE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS  
IN DOMESTIC PRODUCTION IN 2015

Lokata województwa na tle innych województw  
Voivodship's position on the background of the other voivodships



ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH<sup>a</sup>  
LIVESTOCK PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND<sup>a</sup>

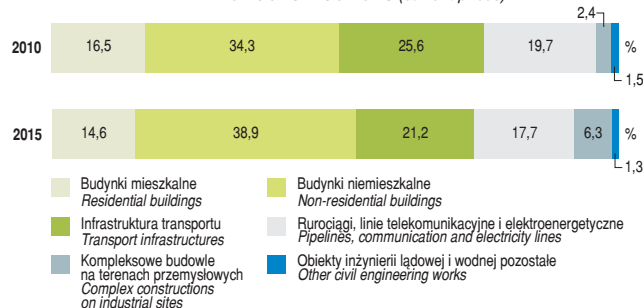


PRZEMYSŁ<sup>a</sup>  
INDUSTRY<sup>a</sup>

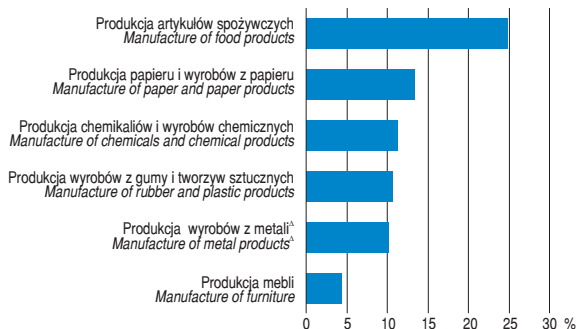
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Produkcja sprzedana <sup>a</sup> przemysłu (ceny bieżące) w mln zł .....	43550,6	49045,0	52450,0	Sold production <sup>a</sup> of industry (current prices) in mln zł
Z liczby ogółem w %:				Of total number in %:
przetwórstwo przemysłowe .....	95,4	95,8	95,8	manufacturing
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja <sup>a</sup> .....	2,1	2,3	2,4	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Pracujący <sup>b</sup> .....	128225	127037	130341	Employed <sup>b</sup> persons
Przeciętne zatrudnienie .....	126086	123431	126375	Average paid employment
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł .....	2947,32	3475,26	3581,96	Average monthly gross wages and salaries in zł

<sup>a</sup> Dane dotyczą sektora przedsiębiorstw. <sup>b</sup> Stan w dniu 31 XII.  
<sup>a</sup> Data concerns enterprise sector. <sup>b</sup> As of 31 XII.

STRUKTURA PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ<sup>a</sup>  
WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)  
STRUCTURE OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup>  
BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)



UDZIAŁ PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYBRANYCH DZIAŁÓW  
W SEKCJI PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE W 2015 R.  
SHARE OF SELECTED DIVISIONS IN SOLD PRODUCTION  
OF MANUFACTURING SECTION IN 2015



PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup>  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
	w mln zł		in mln zł	
Ogółem (ceny bieżące) .....	3640,0	4174,4	4286,7	Total (current prices)
Roboty o charakterze inwestycyjnym .....	2402,3	2706,7	2901,9	Works with an investment character
Remonty i pozostałe roboty .....	1237,7	1467,7	1384,8	Renovation and other works
Z liczby ogółem według grup:				Of total by groups:
budowa budynków <sup>a</sup> .....	1539,9	1278,3	1467,4	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>a</sup> .....	1224,0	1496,2	1457,8	civil engineering
roboty budowlane specjalistyczne	876,1	1399,9	1361,4	specialised construction activities

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa budowlane o liczbie pracujących powyżej 9 osób mające siedzibę zarządu na terenie województwa kujawsko-pomorskiego, siłami własnymi bez podwykonawców.

<sup>a</sup> Realized by construction enterprises employing more than 9 persons which have a seat of board in the kujawsko-pomorskie voivodship without subcontractors participation.

Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Drogi publiczne <sup>a</sup> o nawierzchni twardej w km .....	15639	16962	17263	Hard surface public roads <sup>a</sup> in km
na 100 km <sup>2</sup> powierzchni ....	87,0	94,4	96,1	per 100 km <sup>2</sup> of area
krajowe .....	1066	1203	1204	national
wojewódzkie .....	1757	1712	1716	regional
powiatowe .....	6648	6748	6700	district
gminne .....	6168	7299	7649	communal
Mosty i wiadukty <sup>a</sup> .....	1053	1168	1161	Bridges and viaducts <sup>a</sup>
w tym trwałe .....	1010	1158	1152	of which permanent
Przeprawy promowe <sup>a</sup> .....	2	2	3	Ferry crossings <sup>a</sup>
Tunele i przejścia podziemne <sup>a</sup> .....	19	23	26	Tunnels and underpasses <sup>a</sup>
Pojazdy samochodowe zarejestrowane <sup>a</sup> w tys. ....	1253,2	1424,8	1472,9	Registered motor vehicles <sup>b</sup> in thous.
w tym: samochody osobowe .....	925,8	1066,5	1103,4	of which: passenger cars
motocykle .....	69,1	77,5	81,6	motorcycles
Pojazdy samochodowe <sup>b</sup> na 1000 ludności .....	597	682	706	Motor vehicles <sup>b</sup> per 1000 population
Linie krajowe regularnej komunikacji <sup>c</sup> autobusowej ....	2389	2148	1679	National regular bus communication lines <sup>c</sup>
dalekobieżne .....	76	46	41	long distance
regionalne .....	340	372	394	regional
podmiejskie .....	1947	1723	1230	suburban
miejskie .....	26	7	14	urban
Przewozy pasażerów komunikacją miejską w mln osób (w ciągu roku) .....	190	169	182	Urban transport of passengers in mln of persons (during the year)
Linie kolejowe eksploatowane <sup>d</sup> w km .....	1259	1196	1196	Railway lines operated <sup>d</sup> in km
na 100 km <sup>2</sup> powierzchni .....	7,0	6,7	6,7	per 100 km <sup>2</sup> of area

<sup>a</sup> Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. <sup>b</sup> Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenie czasowe wydanyymi w końcu roku; łącznie z trolejbusami, samochodami ciężarowymi i ciągnikami. <sup>c</sup> Przedsiębiorstwa o liczbie pracujących powyżej 9 osób prowadzących regularną komunikację w ruchu krajowym; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej. <sup>d</sup> Sieć PKP i innych podmiotów będących zarządcami sieci.

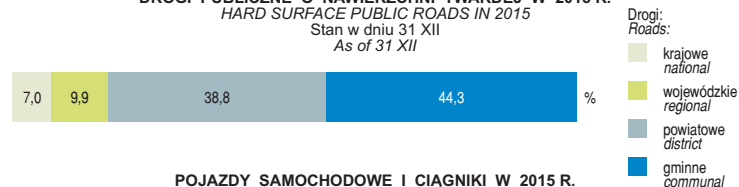
<sup>a</sup> Data from the General Directorate for National Roads and Motorways. <sup>b</sup> According to central vehicle register kept by Ministry of Interior; since 2011 including road vehicles having temporary permission given at the end of reference year; including trolley buses, lorries and tractor. <sup>c</sup> Entities employing more than 9 persons providing regular national connections; excluding municipal public transport services. <sup>d</sup> The network of PKP and other entities managing railway network.

## DRUGI PUBLICZNE O NAWIERZCHNI TWARDEJ W 2015 R.

HARD SURFACE PUBLIC ROADS IN 2015

Stan w dniu 31 XII

As of 31 XII

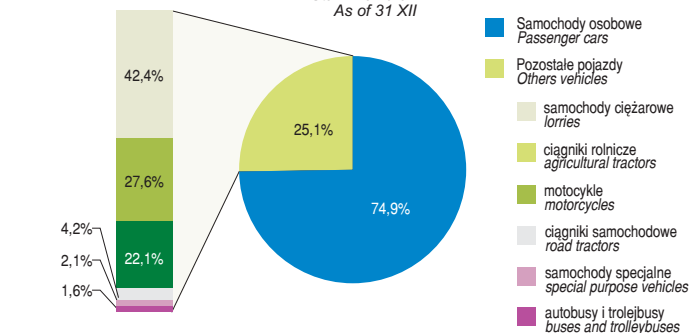


## POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI W 2015 R.

ROAD MOTOR VEHICLES AND TRACTORS IN 2015

Stan w dniu 31 XII

As of 31 XII

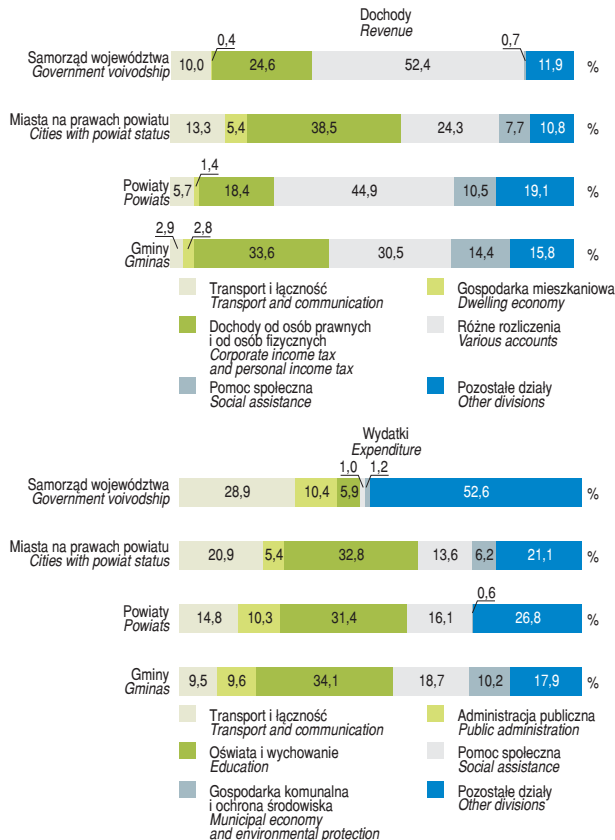

 Stan w dniu 31 XII  
 As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Placówki pocztowe operatora wyznaczonego <sup>a</sup> .....	466	398	399	Post offices of appointed operator <sup>a</sup>
Abonenci telefonii przewodowej <sup>b</sup> w tys. ....	330,3	200,4	187,8	Fixed line telephone subscribers <sup>b</sup> in thous.
miasta .....	262,6	158,6	146,6	urban areas
wieś .....	67,7	41,8	41,2	rural areas
Abonenci telefonii przewodowej <sup>b</sup> na 1000 ludności .....	157,4	95,9	90,0	Fixed line telephone subscribers <sup>b</sup> per 1000 population
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące .....	2346	702	341	Public pay telephones

<sup>a</sup> W 2010 r. — operatora publicznego (poczta publiczna). <sup>b</sup> Standardowe łącza główne.  
<sup>a</sup> In 2010 — public operator (public post). <sup>b</sup> Standard main line.

**STRUKTURA BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG DZIAŁÓW W 2015 R.**

STRUCTURE OF LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS BY DIVISIONS IN 2015

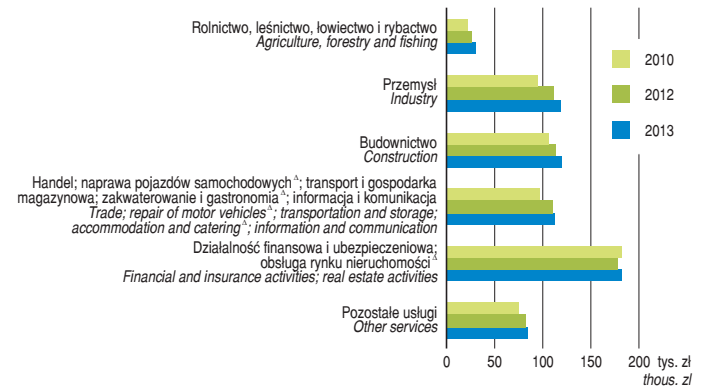


**BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO LOCAL GOVERNMENT UNITS BUDGETS**

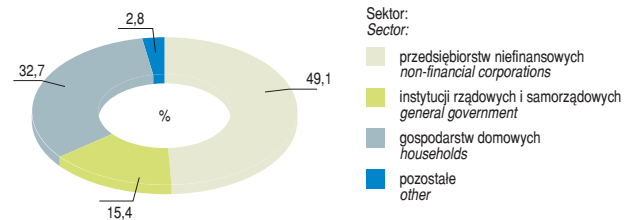
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Dochody ogółem w mln zł .....	8419,5	10155,6	10696,7	Total revenue in mln zł
własne .....	3636,2	4781,0	4924,8	own
w tym udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych .....	1189,3	1584,7	1716,9	of which share in personal income tax
dotacje .....	2001,2	2361,6	2742,6	grants
w tym celowe z budżetu państwa na zadania z zakresu administracji rządowej .....	991,6	1102,2	1789,8	of which targeted from the state budget for government administration tasks
subwencja ogólna .....	2782,1	3013,0	3029,4	general subvention
w tym na zadania oświatowe .....	2003,4	2280,2	2311,6	of which for educational tasks
Dochody na 1 mieszkańca w zł:				Revenue per capita in zł:
ogółem .....	4011,69	4857,19	5123,63	total
gmin .....	2798,00	3359,96	3542,79	gminas
powiatów .....	876,18	946,79	939,60	powiats
miast na prawach powiatu .....	3530,27	4704,07	4970,41	cities with powiat status
samorządu województwa .....	391,48	403,42	461,20	government voivodship
Wydatki ogółem w mln zł .....	9177,4	10419,0	10434,8	Total expenditure in mln zł
majątkowe .....	2174,5	2137,8	2011,8	property
w tym inwestycyjne .....	2106,0	2066,8	1948,1	of which investment
bieżące .....	7002,9	8281,2	8423,0	current
w tym wynagrodzenia .....	2679,2	3128,8	3211,3	of which wages and salaries
Wydatki na 1 mieszkańca w zł:				Expenditure per capita in zł:
ogółem .....	4372,82	4983,20	4998,19	total
gmin .....	3076,49	3436,52	3494,53	gminas
powiatów .....	931,92	951,43	925,32	powiats
miast na prawach powiatu .....	3899,13	4917,48	4742,74	cities with powiat status
samorządu województwa .....	405,40	399,32	459,22	self-government voivodship

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2012	2013	SPECIFICATION
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych .....	65305	72057	73848	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł .....	31116	34349	35265	per capita in zł
Polska = 100 .....	82,9	81,3	82,0	Poland = 100
Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe) – rok poprzedni = 100 .....	103,2	100,6	101,3	Indices of gross domestic product (constant prices) – previous year = 100
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				Gross value added in mln zł (current prices):
w milionach złotych .....	57558	63918	65577	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł .....	27425	30469	31315	per capita in zł
na 1 pracującego w zł .....	83096	92736	96857	per 1 employed persons in zł
Polska = 100 .....	90,3	89,2	90,4	Poland = 100
Nominalne dochody w sektorze gospodarstw domowych:				Nominal income in households sector:
Dochody pierwotne brutto:				Gross primary income:
w milionach złotych .....	45461	49631	50084	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł .....	21661	23658	23917	per capita in zł
Polska = 100 .....	88,4	85,8	85,5	Poland = 100
Nominalne dochody do dyspozycji brutto:				Gross nominal disposable income:
w milionach złotych .....	44858	48337	48695	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł .....	21374	23042	23253	per capita in zł
Polska = 100 .....	91,7	89,5	88,9	Poland = 100
Dynamika realnych dochodów do dyspozycji brutto (rok poprzedni = 100) .....	102,1	99,8	99,6	Indices of gross real disposable income (previous year = 100)

WARTOŚĆ DODANA BRUTTO  
NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)  
GROSS VALUE ADDED PER EMPLOYED PERSON  
BY KIND OF ACTIVITY (current prices)



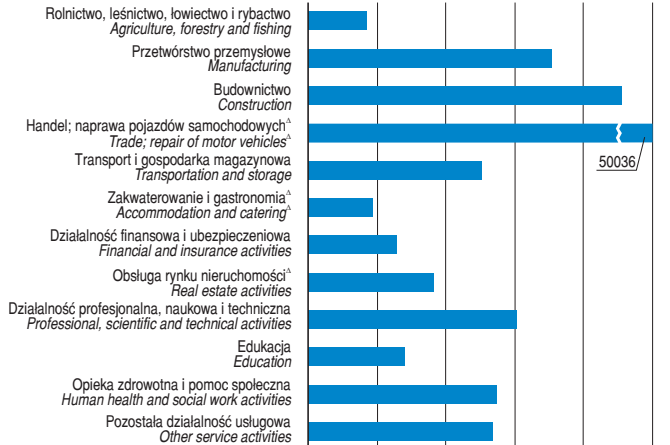
STRUKTURA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO  
WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (ceny bieżące) W 2013 R.  
STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED  
BY INSTITUTIONAL SECTORS (current prices) IN 2013



**PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON  
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2015 R.**

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER  
BY SELECTED PKD SECTION IN 2015

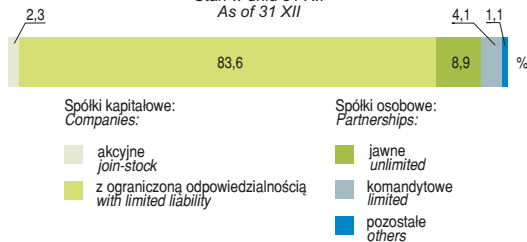
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 XII



**STRUKTURA SPÓŁEK HANDLOWYCH WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2015 R.**

STRUCTURE OF COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2015

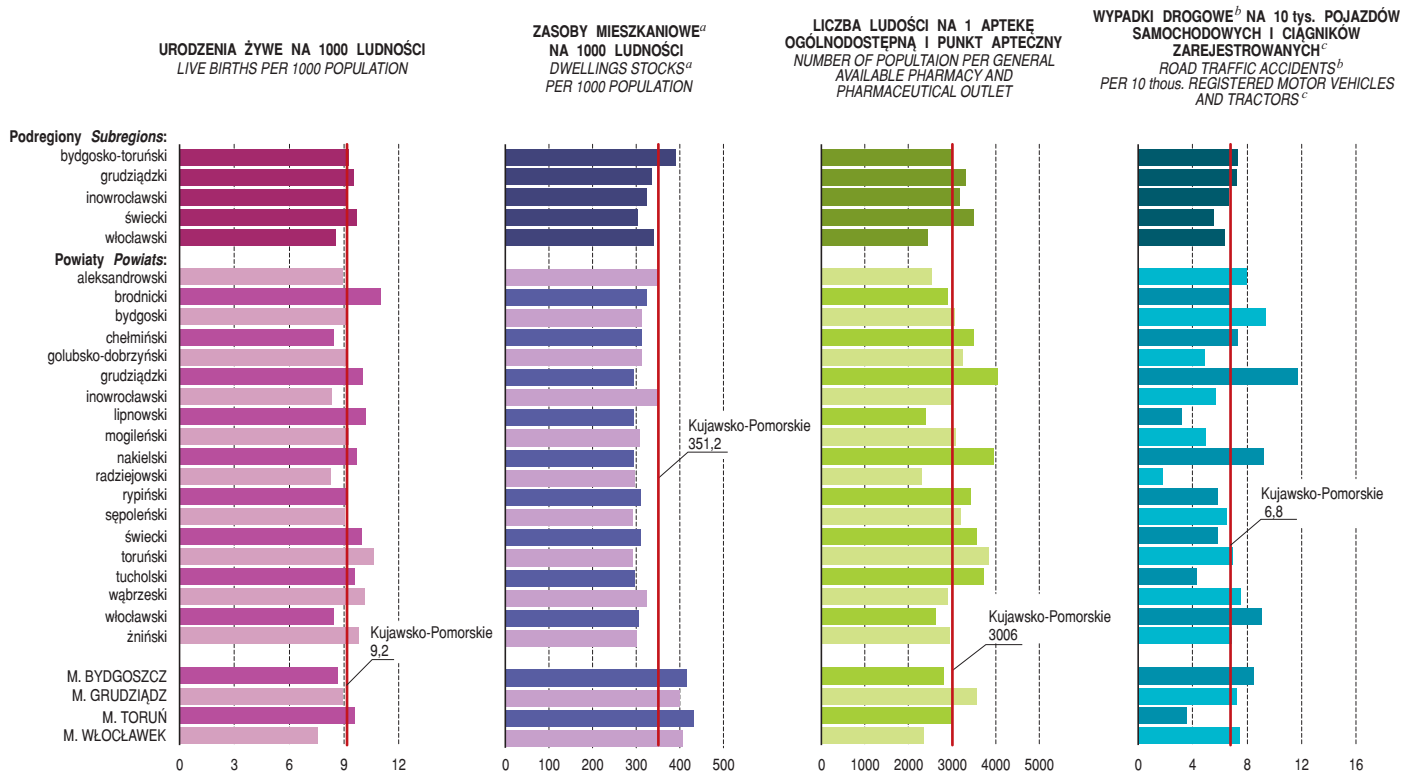
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 XII



Stan w dniu 31 XII  
As of 31 XII

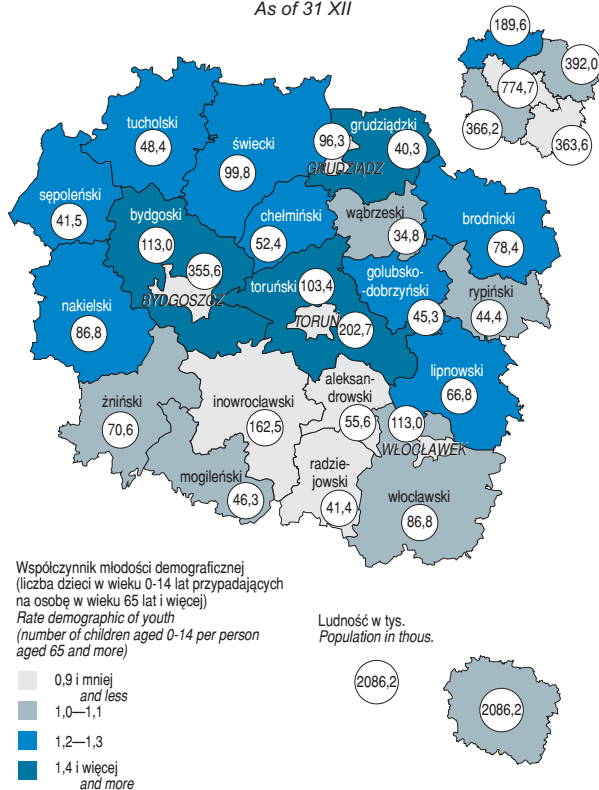
WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2014	2015	SPECIFICATION
Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> w rejestrze REGON .....	186007	192078	193470	Entities of the national economy <sup>a</sup> in the REGON register
w tym sektor prywatny .....	180240	186173	186702	of which private sector
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej .....	43073	49877	51487	Legal persons and organizational entities without legal personality
w tym:				of which:
przedsiębiorstwa państwowe	9	6	6	state owned enterprises
spółki handlowe .....	11383	14311	15485	commercial companies
spółki cywilne .....	12808	13342	13400	civil partnerships
spółdzielnie .....	964	971	970	co-operatives
fundacje .....	455	672	775	foundations
stowarzyszenia i organizacje społeczne .....	4732	5449	5673	associations and social organizations
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	142934	142201	141983	Natural persons conducting economic activity
Według liczby pracujących:				By number of employed persons:
do 9 osób .....	176210	183312	184709	up to 9 persons
10–49 osób .....	7947	6964	6988	10–49 persons
50 osób i więcej .....	1850	1802	1773	50 persons and more
Nowo zarejestrowane <sup>b</sup> .....	19482	17218	17123	Newly registered <sup>b</sup>
w tym sektor prywatny .....	19374	17103	15699	of which private sector
Wyrejestrowane <sup>b</sup> .....	15438	16238	15482	Removed from register rolls <sup>b</sup>
w tym sektor prywatny .....	15364	16132	15346	of which private sector

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. <sup>b</sup> W ciągu roku.  
<sup>a</sup> Excluding persons tending private farms in agriculture. <sup>b</sup> During the year.



<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII; na podstawie bilansów. <sup>b</sup> Dane wygenerowane z Krajowego Systemu Informacyjnego Policji w dniu 8 I 2016 r. <sup>c</sup> Pojazdy według stanu w dniu 31 XII.  
<sup>a</sup> As of 31 XII; based on balance. <sup>b</sup> Data generated from the National Police Information System on 8 I 2016. <sup>c</sup> Vehicles as of 31 XII.

**LUDNOŚĆ ORAZ WSPÓŁCZYNNIK  
MŁODOŚCI DEMOGRAFICZNEJ W 2015 R.**  
POPULATION AND RATE DEMOGRAPHIC OF YOUTH IN 2015  
Stan w dniu 31 XII  
As of 31 XII



WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność <sup>a</sup> na 1 km <sup>2</sup> Population <sup>a</sup> per 1 km <sup>2</sup>	Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population	Ludność <sup>a</sup> w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population <sup>a</sup> per 100 persons of working age	Pracujący <sup>ab</sup> Employed persons <sup>ab</sup>	Stopa bezrobocia rejestrowa- nego <sup>a</sup> w % Registered unemploy- ment rate <sup>a</sup> in %	Przeciętne miesięczne wynagrodze- nie brutto <sup>c</sup> w zł Average monthly gross wages <sup>c</sup> and salaries <sup>c</sup> in zł	Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności Dwellings completed per 1000 population
<b>Kujawsko-Pomorskie ...</b>	<b>116</b>	<b>-0,6</b>	<b>59,4</b>	<b>454487</b>	<b>13,3</b>	<b>3540,25</b>	<b>3,2</b>
Podregiony Subregions:							
<b>Bydgosko-Toruńskie .....</b>	<b>266</b>	<b>-0,1</b>	<b>60,5</b>	<b>219670</b>	<b>7,4</b>	<b>3818,79</b>	<b>4,5</b>
powiaty powiats:							
bydgoski .....	81	1,8	55,7	21737	9,0	3548,05	7,4
toruński .....	84	2,6	56,3	14781	16,1	3107,90	6,0
M. Bydgoszcz .....	2021	-1,7	63,5	120166	5,4	3850,09	2,6
M. Toruń .....	1752	0,2	60,4	62986	6,9	3991,61	5,5
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>97</b>	<b>-0,5</b>	<b>59,4</b>	<b>73312</b>	<b>15,3</b>	<b>3256,32</b>	<b>2,8</b>
powiaty powiats:							
brodnicki .....	75	1,2	58,4	16534	11,6	3165,06	6,1
chełmiński .....	99	-0,9	57,4	8288	18,1	3299,94	2,3
golubsko-dobrzyński .....	74	-0,2	58,2	7791	17,2	3492,49	2,5
grudziądzki .....	55	0,8	57,9	5945	17,2	3403,47	2,2
rypiński .....	76	-2,4	60,4	7221	16,1	3134,03	2,0
wąbrzeski .....	69	1,5	58,4	5577	18,1	3336,63	1,2
M. Grudziądz .....	1668	-2,2	62,5	21956	14,0	3212,29	1,5
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>91</b>	<b>-0,5</b>	<b>57,5</b>	<b>63946</b>	<b>17,6</b>	<b>3220,10</b>	<b>2,5</b>
powiaty powiats:							
inowrocławski .....	133	-1,8	56,7	32265	18,1	3257,22	2,4
mogileński .....	69	0,1	57,6	7844	16,1	3317,65	2,2
nakielski .....	78	1,0	57,5	13098	17,7	3182,69	2,7
zniński .....	72	0,1	59,0	10739	17,1	3042,27	2,7
<b>Świecki .....</b>	<b>57</b>	<b>0,5</b>	<b>58,5</b>	<b>33931</b>	<b>15,2</b>	<b>3374,50</b>	<b>1,9</b>
powiaty powiats:							
sepołęński .....	52	-0,5	59,7	6326	19,8	3232,37	2,2
świecki .....	68	0,5	57,7	19596	12,4	3516,40	1,6
tucholski .....	45	1,4	59,0	8009	17,0	3067,37	2,4
<b>Włocławski .....</b>	<b>99</b>	<b>-2,6</b>	<b>59,2</b>	<b>63628</b>	<b>20,1</b>	<b>3321,87</b>	<b>2,4</b>
powiaty powiats:							
aleksandrowski .....	117	-2,4	60,3	8403	19,0	3099,06	3,2
lipnowski .....	66	-0,1	57,6	9740	21,9	2859,77	2,5
radziejowski .....	68	-2,3	57,3	4748	21,6	3095,39	2,7
włocławski .....	59	-2,3	56,9	9622	23,5	3137,40	2,6
M. Włocławek .....	1341	-4,4	62,3	31115	16,9	3631,31	1,6

<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. <sup>c</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

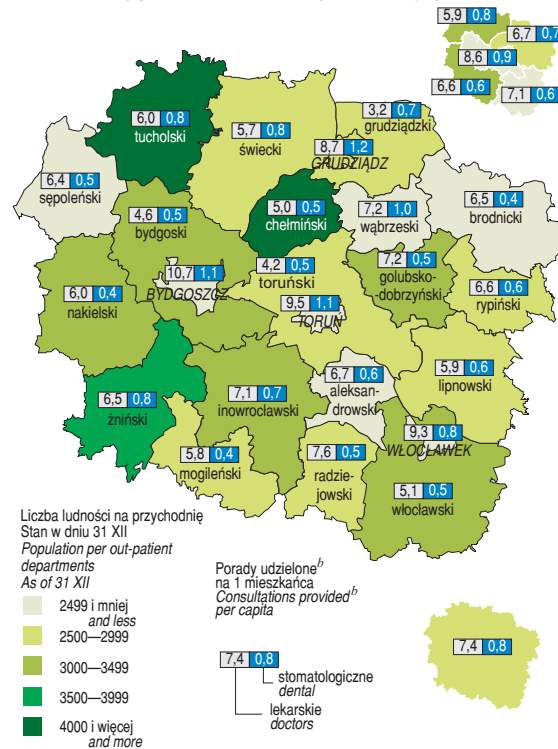
<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> By actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as with persons employed on private farms in agriculture. <sup>c</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.



# WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH W 2015 R.

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Czytelnicy bibliotek publicznych <sup>a</sup> na 1000 ludności <i>Borrowers public libraries<sup>a</sup> per 1000 population</i>	Miejsca noclegowe <sup>b</sup> na 10 km <sup>2</sup> <i>Bed places<sup>b</sup> per 10 km<sup>2</sup></i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w % <i>Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes<sup>c</sup> by the Police in %</i>	Samochody osobowe <sup>d</sup> na 1000 ludności <i>Passenger cars<sup>d</sup> per 1000 population</i>	Wynik budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca w zł <i>Revenue for financing of EU programmes and projects in thous. zł</i>	Dochody <sup>e</sup> na finansowanie i współfinansowanie programów i projektów unijnych w tys. zł <i>Revenue<sup>e</sup> for financing and co-financing of EU programmes and projects in thous. zł</i>
<b>Kujawsko-Pomorskie ...</b>	<b>131</b>	<b>16</b>	<b>66,2</b>	<b>528,9</b>	<b>93,00</b>	<b>476185,9</b>
Podregiony Subregions:						
<b>Bydgosko-Toruński .....</b>	<b>122</b>	<b>30</b>	<b>63,9</b>	<b>519,2</b>	x	x
powiaty powiaty:						
bydgoski .....	111	11	61,6	568,0	28,38	3787,2
toruński .....	120	6	68,2	528,9	13,40	12560,4
M. Bydgoszcz .....	129	171	60,7	529,0	37,64	69094,5
M. Toruń .....	117	305	66,7	469,9	512,19	253696,9
<b>Grudziądzki .....</b>	<b>137</b>	<b>11</b>	<b>75,3</b>	<b>516,7</b>	x	x
powiaty powiaty:						
brodnicki .....	164	18	75,9	552,0	13,10	774,5
chełmiński .....	147	4	88,5	469,7	5,26	2078,3
golubsko-dobrzyński .....	124	5	84,1	606,1	-32,60	1049,8
grudziądzki .....	111	6	72,6	605,3	-55,61	47,6
rypiński .....	134	4	83,3	556,7	-5,70	3821,7
wąbrzeski .....	128	6	75,6	562,1	-5,33	6213,5
M. Grudziądz .....	130	181	63,7	399,7	263,46	72494,8
<b>Inowrocławski .....</b>	<b>139</b>	<b>12</b>	<b>70,3</b>	<b>532,2</b>	x	x
powiaty powiaty:						
inowrocławski .....	140	19	65,0	502,7	47,20	1426,6
mogileński .....	139	10	71,7	589,9	-26,51	1433,0
nakielski .....	118	2	72,9	522,8	22,17	2574,3
żniński .....	162	15	80,1	573,8	28,09	2749,9
<b>Świecki .....</b>	<b>131</b>	<b>10</b>	<b>72,1</b>	<b>569,9</b>	x	x
powiaty powiaty:						
sepolński .....	122	6	68,8	585,4	-18,76	5573,1
świecki .....	129	8	73,7	546,3	-15,05	2682,9
tucholski .....	142	16	71,3	605,0	78,33	1551,3
<b>Włocławski .....</b>	<b>135</b>	<b>20</b>	<b>58,7</b>	<b>538,1</b>	x	x
powiaty powiaty:						
aleksandrowski .....	126	115	56,7	513,6	25,24	1407,8
lipnowski .....	128	5	69,8	563,4	13,69	988,7
radziejowski .....	161	2	83,6	636,5	39,44	2131,0
włocławski .....	140	3	56,5	597,8	14,62	1932,2
M. Włocławek .....	122	87	53,5	453,2	286,06	26115,9

## AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA<sup>a</sup> W 2015 R. OUT-PATIENT HEALTH CARE<sup>a</sup> IN 2015



<sup>a</sup> Łącznie z punktami bibliotecznymi. <sup>b</sup> Stan w dniu 31 VII. <sup>c</sup> Dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy wygenerowane w dniu 19 I 2016 r. <sup>d</sup> Stan w dniu 31 XII; według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenie czasowe wydanymi w końcu roku. <sup>e</sup> Powiatów i miast na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Including library service points. <sup>b</sup> As of 31 VII. <sup>c</sup> Data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz generated on 19 I 2016. <sup>d</sup> As of 31 XII; according to central vehicle register kept by Ministry of Interior; since 2011 includes road vehicles having temporary permission given at the end of reference year. <sup>e</sup> Powiats and cities with powiat status.

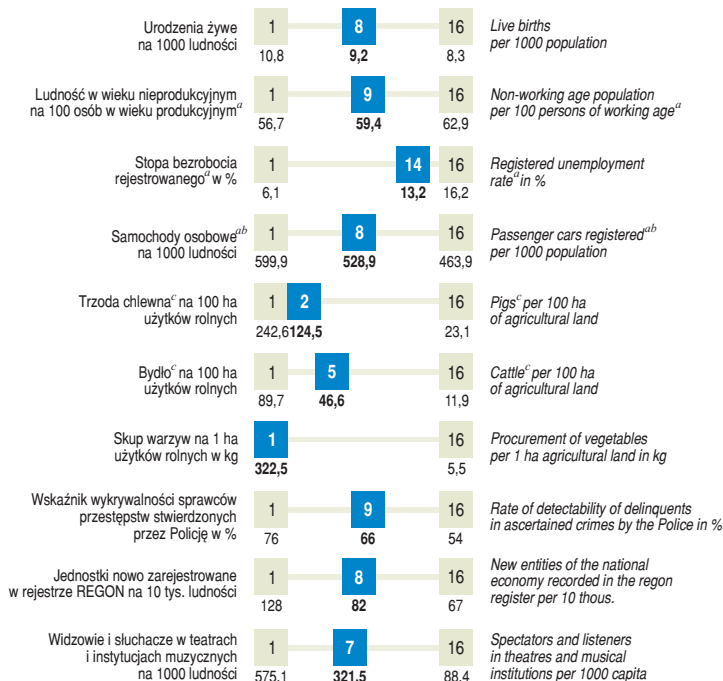
<sup>a</sup> Łącznie z danymi MON i MSW. <sup>b</sup> Bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych — 354,4 tys. Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne).

<sup>a</sup> Including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior. <sup>b</sup> Excluding consultations provided by doctors in admission rooms in general hospitals — 354,4 thous. Including consultation paid by patients (non-public funds).



# KUJAWSKO-POMORSKIE NA TLE INNYCH WOJEWÓDZTW I KRAJU W 2015 R.

**LOKATA KUJAWSKO-POMORSKIEGO NA TLE INNYCH WOJEWÓDZTW**  
POSITION OF KUJAWSKO-POMORSKIE ON THE BACKGROUND OF OTHER VOIVODSHIPS



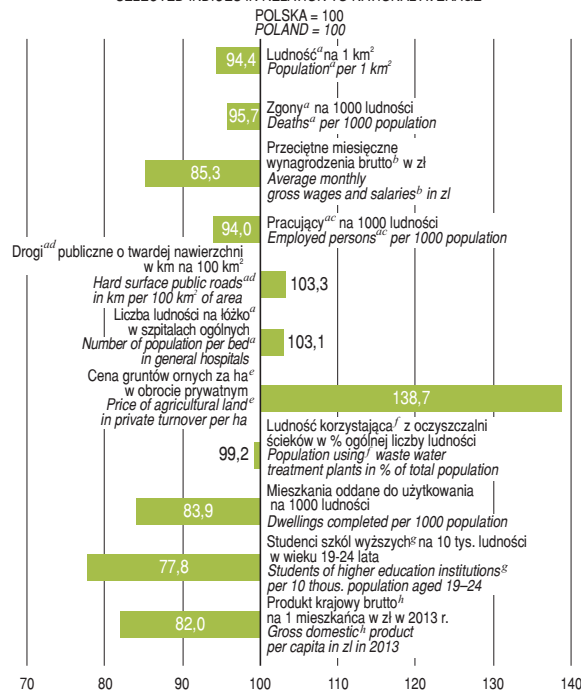
<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Według Centralnej Ewidencji Pojazdów. <sup>c</sup> Stan w czerwcu.  
<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> According to the Central Register of Vehicles. <sup>c</sup> As of June.

**4** Lokata województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na wartość zmiennej  
Position of Kujawsko-Pomorskie voivodship due to variable value

**16** Lokata jednostki ze względu na wartość zmiennej  
Position of the unit due to variable value

10,7 Wartość zmiennej  
Variable value

**WYBRANE WSKAŹNIKI W RELACJI DO ŚREDNIEJ KRAJOWEJ**  
SELECTED INDICES IN RELATION TO NATIONAL AVERAGE



<sup>a</sup> Stan w dniu 31 XII. <sup>b</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.  
<sup>c</sup> Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. <sup>d</sup> Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. <sup>e</sup> Stan w czerwcu. <sup>f</sup> Na podstawie szacunków. <sup>g</sup> Stan w dniu 30 XI. <sup>h</sup> W cenach bieżących.

<sup>a</sup> As of 31 XII. <sup>b</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.  
<sup>c</sup> By actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed on private farms in agriculture. <sup>d</sup> Data from the General Directorate for National Roads and Motorways. <sup>e</sup> As of June. <sup>f</sup> Estimated data. <sup>g</sup> As of 30 XI. <sup>h</sup> In current prices.

**Opracowanie i redakcja merytoryczna:**

Zespół pracowników Urzędu w składzie:

*Michał Cabański, Małgorzata Górka, Dariusz Klamecki, Milena Krajewska, Rafał Lis,  
Ewa Liminowicz, Bożena Malecka, Magdalena Miśko, Anna Nakielska, Małgorzata Podolak, Joanna Wojciechowska*  
– Kujawsko-Pomorski Ośrodek Badań Regionalnych

*Bożena Białasik, Klaudia Gietka-Cichańska, Dorota Malicka, Małgorzata Winnicka*  
– Ośrodek Badań i Analiz Rynku Pracy

*Katarzyna Magdańska, Ewa Panic-Kentzer, Anna Wiłska*  
– Wydział Badań Ankietowych

*Irena Rybaniec*

– Wydział Rejestrów

**Redakcja techniczna, skład i grafika komputerowa:**

*Anna Nakielska, Jacek Pruski*

pod kierunkiem

*Małgorzaty Rybak*

**Autorzy zdjęć:**

*Paulina Olbryś, Małgorzata Rybak, Wioletta Zwara*

**Druk:**

Zakład Wydawnictw Statystycznych,  
00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208

**Compilation and editorial supervision:**

*Team of Office consists of:*

*Michał Cabański, Małgorzata Górka, Dariusz Klamecki, Milena Krajewska, Rafał Lis,  
Ewa Liminowicz, Bożena Malecka, Magdalena Miśko, Anna Nakielska, Małgorzata Podolak, Joanna Wojciechowska*  
– Kujawsko-Pomorski Regional Surveys Centre

*Bożena Białasik, Klaudia Gietka-Cichańska, Dorota Malicka, Małgorzata Winnicka*  
– Surveys and Analysis of Labour Market Centre

*Katarzyna Magdańska, Ewa Panic-Kentzer, Anna Wiłska*  
– Enquiry Surveys Division

*Irena Rybaniec*  
– Registers Division

**Technical supervision, typesetting and computer graphics:**

*Anna Nakielska, Jacek Pruski*  
supervised by

*Małgorzaty Rybak*

**Authors of photos:**

*Paulina Olbryś, Małgorzata Rybak, Wioletta Zwara*

**Printing:**

*Statistical Publishing Establishment  
00-925 Warsaw, al. Niepodległości 208*

Ze względu na charakter publikacji, pominięto wyjaśnienia, szczegółowe uwagi i notki dotyczące metodyki, źródeł informacji itp. zamieszczane w innych publikacjach Urzędu Statystycznego w Bydgoszczy. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.  
Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach.

*For the sake of clarification of the character of this publication, detailed comments and notes concerning methodology, sources of information etc. provided in other Statistical Office in Bydgoszcz publications have been omitted. Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".  
Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may be adjusted in subsequent publication.*

**ISSN 1896-5725**

URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY



STATISTICAL OFFICE IN BYDGOSZCZ

85-066 Bydgoszcz, ul. ks. Stanisława Konarskiego 1-3

<http://bydgoszcz.stat.gov.pl/>

Kontakt: *Contact:*

tel. 52 366 93 90; fax 52 366 93 56;

e-mail: [KancelariaUSBGD@stat.gov.pl](mailto:KancelariaUSBGD@stat.gov.pl)